

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **98 (1980)**

Heft 194

PDF erstellt am: **28.04.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 40.-, halbj. Fr. 24.-, Ausland Fr. 50.- jährlich
Inserte: Publicitas ☎ 031 65 11 11, pro mm 48 Rp., Ausland 54 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21
Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an
Insertions: Publicitas ☎ 031 65 11 11, le mm 48 cts, étranger 54 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 194 – 2793

Bern, Mittwoch, 20. August 1980
Berne, mercredi, 20 août 1980

98. Jahrgang
98^e année

N° 194 – 20. 8. 1980

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge – Faillites et concordats – Fallimenti e concordati

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, St. Gallen, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Neuchâtel, Genève.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 305008-305038

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échü ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautionnés et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Basel-Stadt

(2868)

Gemeinschuldner: **Morautechnig Alfred**, geb. 31. Mai 1930, österreichischer Staatsangehöriger, Leonhardsgraben 8, Basel, Inhaber der Einzelfirma «Coiffeur-Betriebe 118, A. Morautechnig», Herren- und Damencoiffeursalons, Hegenheimerstrasse 118, Basel, Filialen: Im Langen Loh 282, Hochbergerplatz 2, St. Johannisplatz 18, Basel, und Hauptstrasse 44, Birsfelden.

Datum der Konkurseröffnung: 10. Juli 1980.

Ordentliches Konkursverfahren.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 5. September 1980, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtshaus, Bäumleingasse 1 (Parterre).

Eingabefrist: bis 20. September 1980.

4001 Basel, den 20. August 1980

Konkursamt Basel-Stadt

Kt. St. Gallen

(2878)

Gemeinschuldnerin: **Jürg Dietrich AG**, Spengler- und Flachdacharbeiten, Herti, 7324 Vilters.

Konkurseröffnung: 24. Juli 1980.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 20 Tage ab Publikation.

8887 Mels, den 18. August 1980

Konkursamt Sargans

Kt. Zürich

(2866¹)

Gemeinschuldnerin: **Musikhaus Litscher AG**, Weststrasse 194, 8003 Zürich. Früher Militärstrasse 81–83, 8004 Zürich.

Datum der Konkurseröffnung: 24. Juli 1980.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 10. September 1980.

8036 Zürich, den 15. August 1980

Konkursamt Wiedikon-Zürich

Postfach, 8036 Zürich

Kt. St. Gallen

(2866¹)

Gemeinschuldnerin: **Firma Heer & Co.**, Spinnerei & Zwirneri, 8732 Neuhaus-Eschenbach.

Konkurseröffnung: 25. Juli 1980.

Ordentliches Verfahren gemäss Art. 232 SchKG.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, 12. August 1980, 10 Uhr, Saal Restaurant «Hecht», Rapperswil.

Eingabefrist für Forderungen (Wert 25. Juli 1980): bis 2. September 1980.

Eingabefrist für Dienstbarkeiten: bis 22. August 1980, betreffend die Liegenschaften in Neuhaus-Eschenbach:

- Kat. Nr. 318 Zwirneri/Spinnerei, Magazin, Maschinenhaus, Ostanbau, Kinderhort und 11 709 m² Gebäudegrundflächen, Hofraum, Wiese, Tobel, Hang, Böschung, Weg;
- Kat. Nr. 319 Wohnhaus mit Büro und 20 920 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten, Wiese, Weg, Wald;
- Kat. Nr. 1694 Mehrfamilienhaus mit 1216 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum Wiese.

8640 Rapperswil, den 29. Juli 1980

Konkursamt See

Kt. Zürich

(2695¹)

Gemeinschuldnerin: **Wywo AG**, Stettbachstrasse 8–10 (jetzt Überlandstrasse 461), 8600 Dübendorf, Fabrikation von und Vertretung von Wywo-Heizelementen und Campingartikeln usw.

Datum der Konkurseröffnung: 1. Juli 1980.

Summarisches Verfahren. Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 26. August 1980.

Die von der Gemeinschaftsdarstellerin unter Nr. 889 183 abgegebenen Grossstenerklärungen werden hiemit widerrufen.

8600 Dübendorf, den 5. August 1980

Konkursamt Dübendorf

Kt. Zürich

(2848¹)

Gemeinschuldner: **Zollinger Albert**, geb. 1917, von Zürich und Wädenswil ZH, wohnhaft in 8307 Effretikon, Stadt Illnau-Effretikon, Haldenstrasse 10, Inhaber der am 14. April 1980 im Handelsregister gelöschten Einzelfirma «A. Zollinger», Steppdeckenfabrik, Zentralstrasse 32, 8610 Uster.

Datum der Konkurseröffnung: 9. Juli 1980.

Summarisches Verfahren. Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 9. September 1980.

Zugleich werden die unter der Grossisten-Nr. 885 361 vom Gemeinschaftsdarstellerin ausgestellten Grossstenerklärungen widerrufen.

8308 Illnau, den 14. August 1980

Konkursamt Illnau

Kt. Wallis

(2867)

Gemeinschuldner: **Wüest Heinz**, 36, von Lupfig AG, vormals Restaurant Alpengruss, 3981 Bellwald.

Datum der Konkurseröffnung: 4. Januar 1980.

Mit Entscheid vom 13. August 1980 hat der Richter das summarische Konkursverfahren angeordnet, sofern nicht ein Gläubiger die Durchführung des ordentlichen Konkursverfahrens verlangt und einen Kostenvorschuss von Fr. 1500.- leistet.

Eingabefrist: bis 10. September 1980.

3981 Reckingen, den 16. August 1980

Konkursamt Goms:
M. Blatter

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 12 Uhr bzw. Donnerstag 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 12 heures au plus tard.

Konkurseröffnungen

(SchKG 231, 232; VZO vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschaftsdarstellerin und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschaftsdarstellers befindliche Vermögensgegenstände Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzuzeigen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschaftsdarsteller der Zinslauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzuzeigen. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschaftsdarstellerin sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsverfahren.

Wer Sachen eines Gemeinschaftsdarstellers als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsverfahren; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschaftsdarstellers weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzuzeigen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschaftsdarstellers sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Ct. de Neuchâtel

Failli: **Müller Christian**, fourrures, Centre 81, 2405 La Chaux-du-Milieu.
Date de l'ouverture de la faillite: 5 août 1980.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: ordonnée le 14 août 1980.
Délai pour les productions: 9 septembre 1980 (inclusivement).
Propriétaire de la parcelle n° 537 du cadastre de La Chaux-du-Milieu, délai pour l'indication des servitudes: 9 septembre 1980 (inclusivement).
2400 Le Locle, le 20 août 1980

Office des faillites

(2849) Kt. Basel-Stadt

Gemeinschuldnerin: **Akuron A.G.**, Durchführung von Treuhand- und Buchführungsmandaten, Verwaltung von Vermögenswerten für Dritte, Güterstrasse 300, Basel, Filiale in Marly FR, Route de Fribourg 32.
Datum der Konkurseröffnung: 31. Juli 1980.
Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven durch das Dreiergericht: 12. August 1980.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 30. August 1980 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 1500.- (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
4001 Basel, den 20. August 1980

Konkursamt Basel-Stadt

(2869) Ct. du Valais

Faillie: **Transoréa SA**, de siège social à 1896 Vouvry.
Date du dépôt: 20 août 1980 (publication dans la Feuille officielle suisse du commerce).
Délai pour intenter action en opposition: 1^{er} septembre 1980, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est aussi déposé (art. 32 OOF).

1870 Monthey, le 13 août 1980

Office des faillites de Monthey:
J.-M. Detorrené, préposé**Ct. de Genève**

Faillie: **Brezhon Trading SA**, commerce international de tous produits manufacturés ou non et participation à toutes entreprises financières, industrielles ou commerciales, ayant son siège 12, avenue de Sécheron, à Genève, anciennement 21, chemin du Terroux, au Grand-Saconnex GE.
Date de l'ouverture de la faillite: 18 juillet 1980.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 18 août 1980.
Délai pour les productions: 9 septembre 1980.

1200 Genève, le 20 août 1980

Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud**(2876) Kollokationsplan - Etat de collocation**

(SchKG 249-251) - (LP 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich

(2856)

Kollokationsplan mit Lastenverzeichnis und Inventar

Im Konkurs über Weiss Wilhelm, geb. 1924, von Zürich und Mettenstetten ZH, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelirma Willi Weiss, Treuhand- und Verwaltungsbüro, Uetlibergstrasse 95, 8045 Zürich, wohnhaft Feldblumenstrasse 8, 8134 Adliswil, liegen der Kollokationsplan mit Lastenverzeichnis und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Thalwil, Gotthardstrasse 16a, 8800 Thalwil, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans oder des Lastenverzeichnisses sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 20. August 1980 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Horgen anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

- beim Bezirksgericht Horgen als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke,
- beim Konkursamt Thalwil: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung,
 - der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,
 - der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8800 Thalwil, den 13. August 1980

Konkursamt Thalwil:
Ch. Biefer, Notar-Stellvertreter**Einstellung des Konkursverfahrens**
(SchKG 230)**Kt. Zürich**

(2850)

Über die **Imhof AG**, Föhrlweg 27, 8600 Dübendorf, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom 24. Juli 1980 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 5. August 1980 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 30. August 1980 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 1000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8600 Dübendorf, den 14. August 1980

Konkursamt Dübendorf

Kt. Zürich

(2870)

Über **Hörlter Louis Jean Arthur**, geb. 1934, von Teufen AR, Wirt, Bahnhofstrasse 35, 8805 Richterswil, ist mit Verfügung vom 7. August 1980 der Konkurs eröffnet worden. Das Verfahren wurde aber mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 14. August 1980 mangels Aktiven eingestellt.

Falls nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen, von der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 20. August 1980 an gerechnet, die Durchführung des Konkurses begehrt und für die Kosten einen Vorschuss von Fr. 1500.- leistet (Nachbezugsrecht vorbehalten), gilt das Verfahren als geschlossen.

8820 Wädenswil, den 15. August 1980

Konkursamt Wädenswil:
Baumann, Notar-Stellvertreter**Kt. Aargau**

(2853)

Im Konkurs über **Création Daniel Keller**, Inhaber Heinz Daniel Keller, 46, von Biesenhofen TG, Goldschmied, in 5734 Reinach, nun unbekannten Aufenthalts, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

5726 Unterkulm, den 13. August 1980

Konkursamt des Bezirks Kulm
Bezirksgebäude, 5726 Unterkulm**Kt. Schwyz**

(2871)

Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes March vom 24. Juli 1980 wurde über den Nachlass des **Schmid-Stucki Julius** die konkursamtliche Liquidation angeordnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 29. Juli 1980 mangels Aktiven wieder eingestellt.

Sofern nicht ein Gläubiger des Gemeinschuldners binnen zehn Tagen ab Veröffentlichung der Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teiles der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8853 Lachen, den 15. August 1980

Konkursamt March

Ct. de Vaud

(2852)

Failli: **Ducommun Olivier, dit Boudry**, La Levratte 24, à Nyon; associé dans la SNC (en faillite) **Ducommun & Cie**, 34, avenue du Mont-Blanc, à Genève.

Date du dépôt: 20 août 1980.

Délai pour intenter action en opposition: 30 août 1980, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est aussi déposé (art. 32 OOF).

1260 Nyon, le 20 août 1980

Office des faillites de Nyon:
J. Froidevaux, préposé**Ct. de Genève**

(2874)

Sont déposés dès ce jour:

- l'état de collocation,
- l'état des revendications,
- l'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.

Il est imparti aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:

- intenter action contre l'état de collocation,
- demandeur la cession des droits pour contester une revendication,
- recourir contre une décision d'insaisissabilité.

Faillies:

Garage du Grand-Prix SA, garage avec atelier de réparations de véhicules à moteur; représentation, commerce de tous véhicules neufs et d'occasion; leasing et location de tous véhicules; carrosserie ayant son siège 19, rue des Confessions, à Genève. (Réf. n° 1 et 2)

Hewitt-Kenny International Limited, George Town, Succursale de Lancy, fabrication, distribution, commerce de tous articles se rapportant à la bijouterie de fantaisie ainsi que d'appareils et d'équipements s'y rapportant, ayant son siège 2, route du Grand-Lancy, au Grand-Lancy GE. (Réf. n° 1 et 2)

Rossetto SA, importation, exportation, représentation, vente, distribution et fabrication en gros d'appareils ménagers, de radio et de télévision, d'appareils électroniques et de tous produits manufacturés et articles utiles à son développement et la suite des affaires de la maison «Rosset & Cie», établie à Genève, 12bis, rue des Gares, ayant son siège 337, route de Lausanne, à Bellevue GE. (Réf. n° 1 et 2)

1200 Genève, le 20 août 1980

Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Ct. de Genève

Modifications d'états de collocation et des revendications

Sont déposés à nouveau dès ce jour:

1. l'état de collocation,
2. l'état des revendications.

Il est imparté aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:

1. intenter action contre la (les) nouvelle(s) collocation(s),
2. demander la cession contre la (les) nouvelle(s) revendication(s), sinon chaque modification sera acceptée.

Faillites:

Favre Jean-François, «Favre Electricité», 7 avril 1928, GE, électricien, exploitant une entreprise générale d'électricité à l'enseigne «Favre Electricité» sise 45, avenue de la Praille, à Genève et locaux sis 9, route des Jeunes, à Genève, domicilié 12C, avenue Henri-Golay, au Lignon GE. (Réf. n° 1)

Marthe Raymond Roger, 4 février 1942, Oberried FR, commerçant exploitant un commerce de dépannage et réparation de postes de télévision et de radio, d'installation de sonorisation et montage d'antennes sis 38, rue de Lancy, à Carouge, domicilié 2, chemin de Chantefleur, à Vessy-Veyrier GE. (Réf. n° 1)

1200 Genève, le 20 août 1980

Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

(2875) Ct. de Genève

La liquidation des faillites ci-dessous a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance rendu le 18 août 1980.

Faillites:

Airmétal SA, fabrication, pose et vente de gaines de ventilation, ainsi que tous travaux de serrurerie sis 69bis, avenue des Grottes, à Genève.

Coupeux-Mag SA en liquidation, achat et vente de machines et fournitures pour les arts graphiques ayant son siège précédemment 17, rue Charles-Giron, à Genève, actuellement à Chavannes-des-Bois VD.

Snc Moulin & Cie «Imporex Diffusions», importation, exportation, diffusion, représentation et courtage de tous produits manufacturés et d'articles de diverses natures à l'enseigne «Imporex Diffusion» ayant son siège 3, rue de Chantepoulet, à Genève.

Offset SA, tous travaux d'imprimerie offset, d'édition et de publicité ayant son siège 5, rue de Fribourg, à Genève.

Unifiduciaire SA, opérations financières, exécution de mandats fiduciaires, organisation, tenue, revision, contrôle, expertise et surveillance de comptabilités, gestion de biens à titre fiduciaire, constitution, administration et domiciliation de sociétés, ayant son siège 3, rue du Marché, à Genève.

Moulin Edmond Félix, 15 septembre 1945, Ormont-Dessus VD, comptable, associé dans la Snc Moulin & Cie, importation, diffusion et représentation de tous produits manufacturés, principalement de meubles et machines de bureau et de fichiers rotatifs à l'enseigne «Imporex-Diffusion» sis 3, rue de Chantepoulet, à Genève, domicilié 11, chemin des Maréches, à Vésenaz GE.

Le failli a été, en outre, déclaré excusable.

1200 Genève, le 20 août 1980

Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

(2877)

Realizzazione degli stabili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno

(LEF 138, 142; RFF del 23 aprile 1920, modificato il 4 dicembre 1975, art. 29, 73a).

Ct. Ticino

(2859)

Sospensione incanto

Si rende noto che l'incanto dei mappali n. 313 e 94 si è nel comune di Grancia, intestati alla debitrice Vitea Import S.A., Grancia, previsto per il 29 agosto 1980 è sospeso.

6900 Lugano, il 12 agosto 1980

Ufficio esecuzione di Lugano
1° circondario
Per l'ufficio: R. Delorenzi, uff.

Schluss des Konkursverfahrens

(SchKG 268).

Clôture de la faillite

(LP 268)

Kt. Zürich

(2858)

Das Konkursverfahren über **Fatzer Heinrich**, geb. 1945, von Romanshorn TG, Koch/Konditor, früher in Hütten ZH, nun in Kempthal ZH, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 13. August 1980 als geschlossen erklärt worden.

Das Konkursverfahren über **Graf Richard**, geb. 1950, von Wolfthalen AR, Industriespengler, Holzmoosrütistrasse 44a, Wädenswil ZH, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 13. August 1980 als geschlossen erklärt worden.

Das Konkursverfahren über **Sorg Arnold**, geb. 1931, von Thalwil, Transport-Unternehmer, Büelenweg 4, Wädenswil ZH, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 13. August 1980 als geschlossen erklärt worden.

8820 Wädenswil, den 14. August 1980

Konkursamt Wädenswil:
Baumann, Notar-Stellvertreter

Widerruf des Konkurses - Révocation de la faillite

(SchKG 195, 196, 317) - (LP 195, 196, 317)

Kt. Zürich

(2873)

Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Meilen vom 11. August 1980 ist der am 23. Oktober 1979 eröffnete Konkurs über **Dettinger Eugen**, geb. 1930, von Lauerz, Kaufmann, nun wohnhaft in 8047 Zürich, Letzigraben 226 (früher Küsnacht), infolge des Zustandekommens eines Nachlassvertrages widerrufen und der Gemeinschuldner in die Verfügung über sein Vermögen wieder eingesetzt worden.

8700 Küsnacht, den 15. August 1980

Konkursamt Küsnacht:
H. Stoll, Notar-Stellvertreter

Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. April 1920, abgeändert am 4. Dezember 1975, Art. 29, 73a).

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück insbesondere auch für Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Kt. Basel-Stadt

(2872)

Gemeinschuldner:

1. Bader-Giovannelli Fritz, Claragraben 49, Basel.
2. Joreba A.G., Steinenvorstadt 20, Basel.

Datum der Schlusserklärung: 13. August 1980.

4001 Basel, den 20. August 1980

Konkursamt Basel-Stadt

Kt. St. Gallen

(2879)

Gemeinschuldnerin: **Fareno AG für Althausanierung**, Gossau.

Verfügung vom 14. August 1980.

9500 Wil, den 18. August 1980

Konkursamt Gossau

Ct. de Neuchâtel

(2857)

La liquidation de la faillite de **Sollnox S.A.**, rue du Crêt 1, à La Chaux-de-Fonds, a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal II, rendue le 11 août 1980.

2301 La Chaux-de-Fonds, le 20 août 1980

Office des faillites de La Chaux-de-Fonds
Le préposé: J.P. Gailloud

Kt. Schwyz

(27551)

Schuldner: **Marty-Kälin Alfred**, Hotel Roggenstock, in Oberberg.

Liegenschaft: GB 181 Yberg enthaltend: 1 Wohnhaus «Restaurant und Sporthotel Roggenstock» in Oberberg. Der Flächeninhalt beträgt 1300 m².

Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 800 000.- (inkl. Zuzehör).

Die Verwertung wird vom Grundpfandgläubiger im 20. Rang verlangt. Betreibung Nr. 1964.

Steigerungstag: Freitag, den 24. Oktober 1980, 14 Uhr.

Steigerungsort: Hotel Roggenstock, in Oberberg.

Eingabefrist: bis 29. August 1980.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 12. bis 23. September 1980 beim unterzeichneten Betreibungsamt zur Einsicht auf. Faust- und Grundpfandgläubiger von Pfandtiteln haben ihre Faustpfandforderungen anzumelden und den Pfandtitel beizulegen.

8843 Oberberg, den 4. August 1980

Betreibungsamt Oberberg:
i. V. F. Stössel

Nachlassverträge - Concordats - Concordati

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(LP 295, 296, 300)

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Ct. de Berne

(2860)

Débiteur: **Jeannotat Antoine**, 1939, installateur, rue de Chalière 66, 2740 Moutier.

Date du jugement accordant le sursis: 13 août 1980.

Durée du sursis: quatre mois.

Commissaire au sursis: M. Pierre Morel, employé d'administration, p.a. office des poursuites, Moutier.

Expiration du délai de production: 10 septembre 1980.

Les productions doivent être adressées au commissaire au sursis avec les pièces justificatives (s'il en est) seront renvoyées aux créanciers) et l'indication de tous droits de gages préférentiels.

Assemblée des créanciers: jeudi 6 novembre 1980, à 14 h., à la salle des assemblées de l'office des poursuites, rue Centrale 47, à Moutier. Délai pour prendre connaissance des pièces: dès le 27 octobre 1980.

Le commissaire ne donne aucune garantie pour le paiement des dettes contractées durant le sursis concordataire sans son assentiment.

Les créances doivent être chiffrées en capital, intérêts et frais par les créanciers au 13 août 1980.

2740 Moutier, le 14 août 1980

Le commissaire au sursis:
P. Morel

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

Délibération sur l'homologation de concordat

(SchKG 304, 317) - (LP 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Ct. de Genève

(2861)

Le Tribunal de première instance, sis à Genève, place du Bourg de Four, Palais de justice, 2^e cour, 1^{er} étage, salle B, statuera en audience publique le mardi 9 septembre 1980, à 14 h. 15, sur l'homologation du concordat proposé par **Hart Walter «Multicom»**, importation, exportation, représentation et commerce d'articles textiles, de ménage, d'ameublement, de livres et de papeterie et d'articles de diverses natures, 18, route des Acacias, Carouge GE, à ses créanciers.

Les opposants peuvent se présenter à cette audience pour faire valoir leurs moyens.

1200 Genève, le 20 août 1980

Tribunal de première instance:
R. Schafroth, greffier de chambre

Homologation du concordat

(LP 306, 308, 317)

Ct. de Vaud

(2862)

Par prononcé du 11 août 1980, le président du Tribunal du district de Vevey a homologué le concordat présenté à ses créanciers par Bulliwart SA, rue du Casino 10-12, à Montreux, et a désigné M. Bertrand Jayet, agent d'affaires breveté à Lausanne, exécuteur du concordat.

1820 Montreux, le 12 août 1980

Le commissaire au sursis:
F. Chablot, agent d'affaires breveté

Bestätigung des Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung

(SchKG 316d)

Kt. Aargau

(2863)

Das Bezirksgericht Brugg hat in seiner Sitzung vom 8. Juli 1980 den durch die Gläubiger zustande gekommenen Nachlassvertrag (Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung), des Amster-Birri Hans, von und in Bözen, Bühl 153, Lagerhaus und Schweinemästerei, vertreten durch Dr. iur. A. Hemmeler, 5200 Brugg, bestätigt.

Der Entscheid ist am 25. Juli 1980 in Rechtskraft erwachsen.

Die Publikation über die Zusammensetzung des Gläubigerausschusses sowie des Liquidators erfolgt später.

5600 Lenzburg, den 14. August 1980

Risag GmbH, Verwaltung und Treuhand
Der Sachwalter: K. Riesen, 5600 Lenzburg

Etat de collocation dans concordat par abandon d'actif

(LP 250, 316g)

Ct. de Vaud

(2864)

Etat de collocation complémentaire

Débitrice: Intersynco SA en liquidation concordataire, rue de Lausanne 26, 1530 Payerne.

Date du dépôt: 20 août 1980.

Cet état de collocation complémentaire est déposé à la suite de l'admission partielle d'une créance contestée antérieurement et de l'admission d'une production tardive. Il peut être consulté par les créanciers auprès de l'office des faillites de Payerne, rue de Lausanne 26.

Les actions en contestation doivent être introduites dans les dix jours de la date du dépôt. Sinon, l'état de collocation complémentaire sera considéré comme accepté.

1530 Payerne, le 12 août 1980

Intersynco SA en liq. conc., Payerne
Le liquidateur: W. Jeanmonod

Procédure de concordat pour les banques et les caisses d'épargne

Ct. du Jura

(2865)

Tableau de distribution provisoire

Débitrice: Banque Commerciale SA Delémont en liquidation concordataire, Delémont

En vue du paiement d'un dividende de 100% aux créanciers privilégiés et d'un premier dividende de 10% aux créanciers en 5^e classe, le tableau de distribution provisoire est déposé pendant 20 jours à partir de la présente publication, dans les bureaux de l'office des poursuites et des faillites, rue Justice 2, Delémont, où il peut être consulté.

L'autorité compétente pour recevoir les actions contre le tableau de distribution provisoire est l'autorité cantonale de surveillance en matière de poursuites et de faillites, Cour cantonale de la République et Canton du Jura, 2800 Delémont.

2800 Delémont, le 11 août 1980

Les liquidateurs:
M^r Pierre Christie
Heinz Oppliger
Nicolas Zurkinden

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich - Zürich - Zurigo

Berichtigung
Mövenpick Projektierungs- und Management AG, in Adliswil (SHAB Nr. 175 vom 29. 7. 1980, S. 2534). Carl H. Friederich (nicht Friedrich) lautet der Name des Verwaltungsratsmitgliedes und Direktors.

7. August 1980
Firth-Stahl-Verkaufs-Aktiengesellschaft, Dübendorf, in Dübendorf, Handelsgeschäfte jeder Art in Stahl usw. (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1980, S. 558). Statuten am 15. 7. 1980 geändert. Neuer Zweck: Handelsgeschäfte jeder Art in Stahl und anderen metallurgischen Erzeugnissen. Durch Ausgabe von 900 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 1 000 000, zerlegt in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden, es ist voll liberiert. Der Erhöhungsbetrag ist aus den Reserven liberiert worden. Marc Suri wohnt nun in Mair.

7. August 1980
Frau R. Moser, Transporte, in Dänikon, alte Landstrasse 1, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin mit Zustimmung ihres Ehemannes: Rosmarie Moser, von Zäziwil, in Dänikon. Transportgesellschaft (Sachtransporte).

11. August 1980
Atara AG, in Zürich 5, Dienstleistungen aller Art auf dem Personalbereich usw. (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1979, S. 1502). Die Generalversammlung vom 8. 8. 1980 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 50 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht worden; es zerfällt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Mario Oswald ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Giovanni Rodolfo Spahr, von Herzogenbuchsee, in Zürich.

11. August 1980
Artimpex AG (Artimpex SA) (Artimpex Ltd), in Zürich 7, Titlisstrasse 29, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 31. 7. 1980. Zweck: Tötung von Handelsgeschäften sowie Kauf und Verkauf von Kunstgegenständen aller Art sowie Betätigung als Verlegerin; kann Grundstücke erwerben, veräußern und vermitteln. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 30 000 liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Richard Amstutz, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Beatrice Amstutz, ohne Zeichnungsberechtigung, beide von Engelberg, in Zürich.

11. August 1980
Café 2000 AG, in Zürich 9, Betrieb eines Cafés (SHAB Nr. 157 vom 8. 7. 1980, S. 2293). Neu hat Einzelprokura: Georg Wobmann, von Malters, in Neuendorf.

11. August 1980
H. Goessler Aktiengesellschaft, in Zürich 3, Betrieb eines papierverarbeitenden Unternehmens (SHAB Nr. 76 vom 31. 3. 1980, S. 1041). Die Prokura von Willy Tobler ist erloschen.

12. August 1980
Allgemeine Plakatgesellschaft, Zweigniederlassung in Zürich 3 (SHAB Nr. 87 vom 15. 4. 1980, S. 1214). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Genf unter der Firma «Société Générale d'Affichage». Die Prokura von Walter Schumacher ist erloschen.

12. August 1980
Manfred Reichling, in Uetikon am See, Bergstrasse 147, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Manfred Reichling, von Meilen, in Uetikon am See. Fotoatelier.

12. August 1980
Rowatec AG, in Volketswil, Stahlkonstruktionen und Kunststoffeile im Bauwesen (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1976, S. 2145). Statuten am 21. 7. 1980 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

12. August 1980
Bel'Arte Interieur AG, in Zürich 1, Möbel und Innendekorationsmaterialien (SHAB Nr. 226 vom 27. 9. 1979, S. 3073). Alois Hofstetter, dieser infolge Todes, und Sandro Ranazzo sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Ferner ist Fritz Hofstetter aus dem VR ausgeschieden; er führt jedoch weiter Einzelunterschrift. Neues einziges Mitglied des VR und Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift: Elisabeth Studinger, von Basel, in Zürich.

12. August 1980
Nievergelt Repro AG, in Zürich 3, Clichés, Fotolithos usw. (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1979, S. 2300). Es wohnen nun: Daniel Nievergelt, Mitglied des Verwaltungsrates, in Zollikon, und Erwin Wettstein, Prokurist, in Bonstetten.

12. August 1980
Raugenossenschaft «Hintergasse», in Winterthur, Genossenschaft (Neueintragung). Adresse: Zürcherstrasse 143, Winterthur 1. Statutendatum: 23. 4. 1980. Zweck: Die Genossenschaft ist eine Verbindung vorwiegend von Personen, die im Bauwesen selbstständig tätig sind, und bezweckt, in gemeinsamer Selbsthilfe ihren Mitgliedern Arbeit und Verdienst zu schaffen. Zu diesem Zweck kann sie Liegenschaften und Baurechte erwerben, umbauen, überbauen, verwalten und wieder veräußern. Es bestehen Anteilscheine zu Fr. 1500. Jede persönliche Haftung der Genossenschafter für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft ist ausgeschlossen. Zur Deckung von Bilanzverlusten besteht für jeden Genossenschafter eine Nachschusspflicht von maximal Fr. 30 000. Verwaltung: 3 bis 5 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitglieder der Verwaltung: Jakob Heusser, von Embrach, in Winterthur, Präsident; Rolf Gereis, von Zürich, in Winterthur, Sekretär und zugleich Protokollführer, sowie Albert Blickensdorfer, von und in Winterthur; alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. August 1980
Prop up AG, in Kitchberg, Betrieb und Vermittlung von Fotoateliers usw. (SHAB Nr. 174 vom 28. 7. 1980, S. 2517). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 6. 8. 1980 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Firma lautet nun: Prop up AG in Liquidation. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. Urs Bruhin, von Wangen SZ, in Lachen SZ. Liquidationsadresse: Fraumünsterstrasse 29, Zürich 1, c/o Dr. Urs Bruhin.

12. August 1980
Landwirtschaftliche Genossenschaft Dürnten-Bubikon-Rüti, in Dürnten (SHAB Nr. 20 vom 26. 1. 1976, S. 228). Rudolf Wüthrich ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Otto Brändli, von und in Bubikon, Mitglied des Vorstandes, ist nun zugleich Vizepräsident desselben; er führt nun Kollektivunterschrift. Kollektivunterschrift führt Präsident oder Vizepräsident mit dem Aktuar.

12. August 1980

Sennereigenossenschaft Gündisau, in Russikon (SHAB Nr. 276 vom 25. 11. 1974, S. 3146). Emil Furrer und Jean-Claude Dysli sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des Vorstandes mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Hans Tritten, von St. Stephan, in Russikon, Präsident, und Kurt Furrer, von und in Russikon, Aktuar.

12. August 1980

Sennereigenossenschaft Schälchen, in Wildberg (SHAB Nr. 269 vom 16. 11. 1977, S. 3677). Christian Bieri und Wilhelm Haldemann sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder der Verwaltung mit Kollektivunterschrift sind: Martin Schuler, von Rothenburg, in Wildberg, Präsident, und Emil Winkler, von und in Wildberg, Aktuar. Der Präsident führt je mit dem Kassier oder dem Aktuar Kollektivunterschrift.

12. August 1980

R. Liechti AG, Elektromedizinische Apparate, in Zürich 11 (SHAB Nr. 146 vom 26. 6. 1979, S. 2045). Werner Frei ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Robert Liechti; Prokura erloschen.

12. August 1980

Karl Kaier, Inh. E. Kaier, in Zürich, Stempelfabrikation und Gravierwerkstätte (SHAB Nr. 292 vom 13. 12. 1979, S. 3905). Unterschrift von Anna Kaier erloschen. Die Firmainhaberin Edith Ruth Kaier heisst infolge Heirat nun Edith Ruth Neusser-Kaier; sie behält das Bürgerrecht von Zürich bei und wohnt weiterhin in Zumikon. Neue Schreibweise der Firma: Karl Kaier, Inh. Frau E. Neusser-Kaier. Neu führt Einzelunterschrift: Bernd Benno Neusser, deutscher Staatsangehöriger, in Mönchengladbach (D).

12. August 1980

Afja Thalmann AG, in Dietikon, Tankreinigungs- und Tankrevisiongeschäft (SHAB Nr. 68 vom 21. 3. 1980, S. 930). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 19. 6. 1980 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

12. August 1980

Recura, R. Zanotta, in Langnau am Albis, Finsterrüststrasse 67, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Reto Zanotta, von Gerra (Gambrogn), in Langnau am Albis. Treuhandbüro, insbesondere für Steuerberatungen.

12. August 1980

«Zürcher Versicherungs-Gesellschaft, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 8. 8. 1980, S. 2665). Neu hat Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: Bruno Thommen, von Zürich, in Scherzenbach.

12. August 1980

Stemaga AG, in Zürich 3, grafische Produkte (SHAB Nr. 281 vom 30. 11. 1976, S. 3427). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 23. 5. 1980 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann noch nicht erfolgen, weil ihr die Wehrteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht zugestimmt hat.

12. August 1980

Hugo Erb AG, in Winterthur 1, Automobile (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1980, S. 213). Die Prokura von Peter Müller ist erloschen.

12. August 1980

Trimba AG, in Zürich 10, Ackerstrasse 119, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8. 7. 1980. Zweck: An- und Verkauf, sowie Verwaltung von Grundstücken und Liegenschaften, Übernahme und Ausführung von Architekturaufträgen, Projektierung von Neu- und Umbauten und deren Ausführung als Generalunternehmer. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Hermann A. Isler, von Wangen-Brüttisellen, in Zürich, Präsident; Karl E. Isler, von Wangen-Brüttisellen, in Zürich, und Erwin Landolt, von Näfels, in Regensdorf; alle drei mit Einzelunterschrift.

12. August 1980

Mollm AG, in Zürich 4, Pflanzschulstrasse 45, c/o IBO Verlag und Verwaltung AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. 6. 1980. Zweck: Kauf, Verkauf, Miete, Leasing und Einrichtungen für medizinische Institute, für Arzt- und Zahnarztpraxen und alle verwandten Betriebe; Einstellung, Vermietung und Vermittlung von Personal für die vorverwandten Betriebe; Beratung und Führung von medizinischen Betrieben; Forschung und Auswertung der Ergebnisse im Bereich der Kreislaufmedizin. Grundkapital: Fr. 60 000, voll liberiert; 120 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Mitglieder des VR: Waltraud Rubli, von Schaffhausen und Dachsen, in Küssnacht ZH, Präsidentin, mit Einzelunterschrift, und Gottfried Wellenmann, von Zürich und Uster, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Weiterer Zeichnungsberechtigter: Bertrand Rubli, von Schaffhausen und Dachsen, in Küssnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. August 1980

Jowa AG, in Volketswil, Backwaren, Teigwaren und verwandte Produkte (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1980, S. 178). Hans Vogt ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Erwin Nussbaumer sind erloschen. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis ist August Melliger, von Buttwil, in Greifensee.

12. August 1980

Intermeridian GmbH, in Zürich 2, Buchhaltungs- und Inkassobüro (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1979, S. 330). Charles Seppely ist nicht mehr Vizedirektor, sondern nun Direktor; er führt weiter Einzelunterschrift.

12. August 1980

Schweizerischer Elektrotechnischer Verein (SEV), in Zürich 8, Verein (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1980, S. 55). Die Prokuren von Kurt von Angern und Charles Ammann sind erloschen.

12. August 1980

Dr. Rudolf Farner Public Relations AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1980, S. 318). Dr. Gustav Däniker ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Rudolf Farner, bisher Präsident des VR, nun einziges Mitglied desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

12. August 1980

Heidi Weine AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1979, S. 1961). Flora Tree-Rothschild ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Erich Schneider, von Bad Ragaz, in Spiez.

12. August 1980

Tree & Co AG, in Küssnacht, allgemeine Handelstätigkeit usw. (SHAB Nr. 161 vom 13. 7. 1978, S. 2202). Stephen Edward Tree ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

12. August 1980

Maschinenfabrik Oerlikon, in Zürich 11, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 300 vom 22. 12. 1977, S. 4069). Ervino Camponovo ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Kurt Schauenberg und Prokura von Hans Strahm sind erloschen. Heiner P. Schulthess ist nicht mehr Präsident des VR, bleibt jedoch Mitglied desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Max Lanter, bisher Vizepräsident des VR, nun Präsident desselben und Geschäftsführer; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR und zugleich Vizepräsident desselben mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Felix Wittlin, von Oberwil BL, in Ennetbaden.

12. August 1980

Peraves AG (Peraves SA) (Peraves Ltd), bisher in Basel (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1977, S. 88). Statuten, ursprünglich vom 16. 1. 1976 datiert, am 16. 7. 1980 geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Brunaustrasse 71, Zürich 2. Neue Umschreibung des Zwecks: Entwicklung und Herstellung von Luftfahrzeugen sowie Bestandteilen dafür und Verkauf von Waren aller Art sowie ferner Handel mit Patenten, Lizenzen und anderen Immaterialgüterrechten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberrt; 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Die Gesellschaft erwarb bei ihrer Gründung sämtliche Rechte an der Entwicklung des Drachengleiters Typ W-17g gemäss Sacheinlagevertrag vom 16. 1. 1976 zum Preise von Fr. 30 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet worden ist. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. Mitglieder des VR: Eduard Fueter, von Bern, in Wädenswil, Präsident, und Arnold Wagner, von Wattwil, in Winterthur; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. August 1980

Tox AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 60 vom 13. 3. 1978, S. 767). Zur Ver fügungstellung von Arbeitskräften usw. Statuten am 8. 8. 1980 geändert. Durch Ausgabe von 50 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 wurde das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht, es zerfällt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberrt. Sonia Willi ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Giovanni Rodolfo Spahr, von Herzogenbuchsee, in Zürich. Neue Adresse: Stampfenbachstrasse 7, Zürich 1.

12. August 1980

Electric AG, in Zürich 3, elektrische Bedarfsartikel (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1979, S. 78). Die Prokura von Werner Busenhardt ist erloschen.

12. August 1980

Pewitex AG, bisher in Maur, in- und ausländische Textilien (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1978, S. 41). Statuten am 23. 6. 1980 abgeändert. Neuer Sitz: Geroldswil. Adresse: Limmatstrasse 58. Peter Widmer, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Geroldswil.

12. August 1980

Zuhdija Reiz, in Schlieren, Bodenbeläge (SHAB Nr. 55 vom 6. 3. 1980, S. 745). Der Firmainhaber und die Unterschriftsberechtigte Katica Reiz wohnen nun in Dietikon.

12. August 1980

Lubrag, Luck + Brühwiler, in Adliswil, Kollektivgesellschaft, Autogarage usw. (SHAB Nr. 139 vom 17. 6. 1980, S. 2061). Der Gesellschafters Hans Brühwiler wohnt nun in Wollerau.

12. August 1980

S.E.T.A.-Aviation SA, in Zürich 8, Utouai 43, c/o Germaid Müller, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. und 31. 7. 1980. Zweck: Kauf, Verkauf und Vermittlung von Linien- und Charterflügen, Vermittlung und Erbringung von Dienstleistungen im Luftverkehr allgemein. Handel mit Waren aller Art, Übernahme von Vertretungen, Beteiligung an anderen Gesellschaften. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberrt; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Germaid Müller, von Safenwil, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

12. August 1980

Neutron-Handels AG, in Zürich 8, Utouai 43, c/o Germaid Müller, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 7. 1980. Zweck: Handel mit Waren aller Art, Finanzierung von Handelsgeschäften, Bau, Kauf, Verkauf, Vermietung und Verwaltung von Liegenschaften, Übernahme von Vertretungen, Beteiligung an anderen Gesellschaften. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberrt; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Germaid Müller, von Safenwil, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

Bern - Berne - Berna

Büro Aarberg

11. August 1980

Greti Stebler, in Lyss, Papeterie-, Raucherwaren- und Zeitschriftengeschäft (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1970, S. 331). Margaretha Stebler wohnt nun in Lyss.

11. August 1980

Selectron Lyss AG, in Lyss, Herstellung von und Handel mit elektronischen Erzeugnissen (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1979, S. 646). Die Vizepräsidentin Hanna Gisin-Fahrni ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Die Kollektivprokura von Pierre Daetwyler ist erloschen. Fritz Stauffer, von Landswil, in Worten, und Michael Scholz, deutscher Staatsangehöriger, in Bern, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

11. August 1980

Fritz Danz, in Grossaffoltern, Handel mit Landesprodukten und Viehhandel (SHAB Nr. 238 vom 1. 12. 1944, S. 2654). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

11. August 1980

Huldiz Verlagshaus, in Grossaffoltern, Verlag von Büchern (SHAB Nr. 89 vom 17. 4. 1944, S. 870). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

Büro Belp (Bezirk Seftigen)

Berichtigungen

Skliff Gurnigebad AG, in Rütli bei Riggisberg (SHAB Nr. 187 vom 12. 8. 1980, S. 2701). Der Sekretär und Kassier des Verwaltungsrates heisst richtig: Hans Niedermair (nicht Niedermeyer).

Sonderabfallverwertungs-AG, Sovag, in Uttigen (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1978, S. 2022). Walter Ryser ist Sekretär des Verwaltungsrates, gehört diesem jedoch nicht an; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien.

Büro Bern

11. August 1980

Multi-Cal-Apparatebau AG, in Kirchliedach. Mit Statuten vom 4. Juli 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von sowie Handel mit Alternativen- und Wärmerückgewinnungsanlagen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Franz Nyfeler, von Bern, in Untererlisbach, Präsident; Paul Leuenberger, von Dürrenroth, in Ittigen, Gemeinde Bolligen, und Albert Steinmann, von Kriens, in Oberliedach, Gemeinde Kirchliedach. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Alpenweg 4.

11. August 1980

Chalet Rosenlaui AG, in Bern, Ankauf und Verwaltung der Besitzung «Chalet Rosenlaui» usw. (SHAB Nr. 162 vom 14. 7. 1978, S. 2217). Die Generalversammlung vom 30. Mai 1979 hat die Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

11. August 1980

Badertscher Auto Center AG, in Bern (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1979, S. 3882). Diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Urdorf (SHAB Nr. 183 vom 7. 8. 1980, S. 2650) im Handelsregister des Amtsbezirks Bern von Amtes wegen gelöscht.

11. August 1980

Lisolit-Vakumbeton Peter Grimm, in Bern. Inhaber der Firma ist Peter Grimm, von Lüscherz, in Laupen. Ausführung von Vakuumbetonarbeiten. Zwillingstrasse 12.

Büro Biel - Bureau de Bienne

11. August 1980

Rose-Marie Merling Meijer, in Biel, Betrieb des Restaurants «Burg» (SHAB Nr. 229 vom 30. 9. 1976, S. 2774). Am 15. Juli 1980 hat der Konkursrichter i.V. von Biel über die Firmainhaberin den Konkurs eröffnet.

11. August 1980

Jean Waecher, in Biel, Versicherungsgeneralagentur der Helvetia Schweizerische Feuerversicherungs-Gesellschaft St. Gallen (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1980, S. 382). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

11. August 1980

Schweizerische Volksbank, Zweigniederlassung in Biel (SHAB Nr. 71 vom 25. 3. 1980, S. 966). Genossenschaft mit Hauptsitz in Bern. In der Delegiertenversammlung vom 28. März 1980 wurden die Statuten revidiert. Die Genossenschaft bezweckt nun: Betrieb einer Bank, deren Tätigkeit sich auf alle Arten von Bankgeschäften erstreckt; Erbringung von Dienstleistungen, die mit den Bankgeschäften zusammenhängen. Sie kann sich an Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben. Die Unterschrift von Dr. Eduard Liechi und Raymond Moennath sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Rudolf Walter Frey, von Desbünens, in Horgen.

11. août 1980

Bouldoires SA, en liquidation, à Bienne, exploitation d'un grand-magasin (FOSC du 21. 8. 1978, n° 194, p. 2618). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Büro Burgdorf

11. August 1980

Mühlemann Liegenschaften AG, in Kirchberg, Erwerb, Verwaltung, Vermietung und Veräusserung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 52 vom 4. 3. 1975, S. 578). Der Verwaltungsratspräsident Rudolf Mühlemann wohnt nun in Kirchberg.

11. August 1980

Mühlemann Bauunternehmung AG, in Kirchberg, Ausführung von Bauarbeiten und Handel mit Baumaterialien aller Art usw. (SHAB Nr. 52 vom 4. 3. 1975, S. 578). Der Verwaltungsratspräsident Rudolf Mühlemann wohnt nun in Kirchberg.

Bureau de Courtelary

11. août 1980

Coopérative immobilière Les Jonchères, à St-Imier, amélioration des conditions de logement, etc. (FOSC du 18. 4. 1974, n° 89, p. 1027). Les pouvoirs de Marcel Richard sont éteints.

11. août 1980

Coopérative immobilière Beau-Site, à St-Imier, amélioration des conditions de logement, etc. (FOSC du 18. 4. 1974, n° 89, p. 1027). Les pouvoirs de Charles Jeanneret sont éteints.

11. août 1980

Société coopérative immobilière Gallogis, à Tramelan (FOSC du 21. 8. 1964, n° 193, p. 2549). Eugénie Cattoni-Mello étant décédée et François Cattoni n'étant plus administrateur, leurs pouvoirs sont éteints. Marie-Anne Cattoni et Franco Cattoni, tous deux de et à Tramelan, sont nommés administrateurs; ils engagent la société par leur signature collective à deux.

Büro Frutigen

7. August 1980

Gottfried Fuhrer, in Adelboden, Lastwagentransporte (SHAB Nr. 255 vom 31. 10. 1966, S. 3423). Neues Geschäftsdomizil: Studen.

7. August 1980

A. Büschlen-Meyer, in Adelboden, Eisenwaren und Personentransporte (SHAB Nr. 72 vom 26. 3. 1968, S. 641). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

Büro Interlaken

11. August 1980

Hotel Schweizerhof Grindelwald AG, in Grindelwald (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1975, S. 75). Die Sekretärin Magdalena Barbara Hauser heisst nun infolge Heirat Magdalena Barbara Brawand, von und in Grindelwald. Das Verwaltungsratsmitglied Otto Theo Hauser wohnt nun in Grindelwald.

11. August 1980

Amacher + Baumann AG, in Grindelwald, Ausführung von Arbeiten auf den Gebieten der Spenglerei, Bedachungen, sanitäre Installationen und Heizungen (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1979, S. 810). Der Präsident des Verwaltungsrates Kurt Amacher wohnt nun in Grindelwald.

Büro Laufen

11. August 1980

Captain's Cabin Country Club AG, in Nenzlingen. Neue Aktiengesellschaft. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 4. 8. 1980 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Menschen der verschiedensten Neigungen, wie Fliegern, Reitern, Schützen, Jägern und Anglern usw. Gelegenheit zu geben, sich kennenzulernen und gesellschaftlich miteinander zu verkehren. Ferner bietet die Gesellschaft die Möglichkeit zu Spielen und leichten sportlichen Betätigungen ohne Wettkampfpflicht im Freien oder in eigens dafür zur Verfügung stehenden Räumlichkeiten. In der Tradition der anglo-amerikanischen Country-Clubs soll die Möglichkeit geboten werden, sich beim Essen und Trinken zu erholen und zu entspannen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen dieser Art beteiligen sowie Finanzgeschäfte jeder Art durchführen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberrt; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Inventar per 30. Juli 1980 Waffen, Teppiche und 2 Fahrzeuge zum Preise von Fr. 60 735.50. Davon werden Fr. 50 000 voll auf das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Dem Verwaltungsrat aus 1 oder mehreren Mitgliedern gehören an: Günter Schneitz, deutscher Staatsangehöriger, in Nenzlingen, als Präsident mit Einzelunterschrift; Markus Weiss, von Basel und Frenkendorf, in Biel-Benken, und Rita Werthmüller, von Basel, in Wülflinswil, beide ohne Unterschrift. Direktorin mit Einzelunterschrift: Gerd Schneitz, deutsche Staatsangehörige, in Nenzlingen. Domizil: Nenzlingerstrasse 51a.

Bureau de La Neuveville

11. août 1980

Pierre Morand, à La Neuveville, courtage d'immeubles (FOSC du 9. 3. 1978, n° 57, p. 731). La maison modifie son genre d'affaires comme suit: agence immobilière, architecture et créations d'intérieurs. Chemin des Epinettes 7.

Büro Schwarzenburg

11. August 1980

Fritz Aebischer AG, in Riffenmatt, Gemeinde Guggisberg, Betrieb des Gasthofs Löwen und alle damit zusammenhängenden Geschäfte (SHAB Nr. 119 vom 23. 5. 1980, S. 1759). Nachdem die Eidgenössische und die Kantonale Seuerverwaltung der Löschung zugestimmt haben, wird die Gesellschaft gelöscht.

Büro Thun

8. August 1980

Global, Wenger, in Thun, Produktion und Herstellung von Schalt- und Steuerungsanlagen; Vertrieb und Montage von Radio-, TV- und Hi-Fi-Anlagen usw. (SHAB Nr. 72 vom 26. 3. 1980, S. 989). Der Gerichtspräsident I von Thun hat durch Urteil vom 21. Juli 1980 über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

Luzern - Lucerne - Lucerna

11. August 1980

Helton AG, in Luzern, Hirschmatstrasse 36, bei Schweizerische Treuhandgesellschaft, 6003 Luzern (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 6. 8. 1980. Zweck: Durchführung von Handelsgeschäften, insbesondere mit Chemikalien und Laborartikeln sowie Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen an industriellen, kommerziellen und finanziellen Unternehmungen; Erwerb, Belastung und Veräusserung von Grundbesitz; Eröffnung von Fabrikationsbetrieben. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Dr. Joseph Küng, von Ruswil, in Luzern.

11. August 1980

Gemoco AG (Gemoco SA) (Gemoco Ltd), (Gemoco Inc.), bisher in Zug (SHAB Nr. 180 vom 4. 8. 1980, S. 2607). Die ursprünglichen Statuten datieren vom 7. Dezember 1976. Statutenänderung vom 25. Juli 1980. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Luzern verlegt. Neue Adresse: Pilatusstrasse 30, 6003 Luzern. Die Firma lautet nun: **Armierung Armierungs AG**. Neuer Zweck: Ausführung von Eisenbetonarmierungen sowie sämtliche dem Zwecke dienende Bauarbeiten; Kauf, Bau, Vermietung, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll liberrt (bisher Fr. 20 000 einbezahlt). Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern sämtliche Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder (bisher 1 oder mehrere). Fritz Matzinger ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Dr. Marcel Meier, von Kallern, in Weggis (neu). Einzelprokura: Franz Rölli, von Emmen und Altbüren, in Luzern, und Paul Sigrist, von Sarnen, in Luzern (beide neu).

11. August 1980

Odmar Gröner, «Gilbert for hair», in Luzern, Coiffeursalon (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1973, S. 2732). Die Firma lautet nun: **Gilbert Gröner**. Neue Geschäftsnatur: Betrieb eines Damen- und Herrensalons, Parfümerie und Boutique für Verkauf von Textilien. Der Inhaber heisst nun infolge Namensänderung Gilbert Gröner.

11. August 1980

IWU Institut für Wirtschafts- und Unternehmensberatung GmbH, in Luzern (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1980, S. 262). Neue Adresse: Wesemlinstrasse 2, 6006 Luzern.

11. August 1980

Plastic-Consult GMBH, Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1973, S. 2038). Statutenänderung vom 8. August 1980. Hans Helfenstein ist nicht mehr Gesellschafter und Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen. Seine Stammeinlage von Fr. 50 000 ist übergegangen an den bisherigen Gesellschafter Georg Bucher, dessen Stammeinlage sich dadurch auf Fr. 100 000 erhöht. Das Stammkapital von Fr. 100 000 besteht somit neu aus einer Stammeinlage zu Fr. 100 000 des Georg Bucher (vorgenannt).

11. August 1980

Scandita AG, in Luzern, Waren aller Art, aufgelöst (SHAB Nr. 135 vom 13. 6. 1979, S. 1890). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

11. August 1980

Peter Wagner, in Littau, Blattenmoosstrasse 8, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Wagner, von Maur, in Littau. Betrieb des Restaurants Michaelshof.

11. August 1980

Viva Natura Textil, in Rickenbach, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 7. 3. 1980, S. 763). Peter Lauri ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue einzige Verwaltungsrätin mit Einzelunterschrift ist Barbara Estermann, von und in Rickenbach LU.

Schwyz - Schwyz - Svitto

5. August 1980

Elektrizitätswerk Höfe, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, öffentlich-rechtliche Körperschaft (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1979, S. 907). Präsident Othmar Hiestand, dessen Unterschrift erloschen ist, sowie Alois Feusi sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Der bisherige Vizepräsident Arthur Feusi ist nun Präsident, das bisherige Mitglied Emil Bösch-Amsler, nun in Wilen, Gemeinde Freienbach, ist Vizepräsident des VR; beide führen Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Direktor oder Sekretär des VR, nicht aber unter sich. Neu wurden ohne Unterschrift in den VR gewählt: Armin Landolt, von Näfels, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, und Adolf Meister, von Feusisberg, in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg.

Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva

25. Juli 1980

Kestel + Co. Contain-Invest, in Hergiswil. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 25. Juli 1980 begonnen hat. Einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Karl Kestel, deutscher Staatsangehöriger, in Berlin (D). Kommanditist mit einer Kommandite von Fr. 50 000 ist Michael Lion, deutscher Staatsangehöriger, in Berlin (D). Die Gesellschaft wird mit Einzelunterschrift vertreten durch den unbeschränkt haftenden Gesellschafter, Karl Kestel, und den Kommanditist, Michael Lion. Ferner ist Einzelprokura erteilt an Herma Meier, von Niedergösgen, in Hergiswil NW. Investition von Drittgeldern in sowie Anschaffung und Vermietung von Containern. Bahnhofstrasse 14, 6052 Hergiswil.

11. August 1980

Ciba-Pilatus Aerial Spraying Company AG (Ciba-Pilatus Aerial Spraying Company SA) (Ciba-Pilatus Aerial Spraying Company Ltd.), bisher in Glarus (SHAB Nr. 228 vom 29. 9. 1977, S. 3143). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. Juni 1980 hat die Gesellschaft ihre Statuten, die ursprünglich vom 18. Oktober 1967 datieren und am 30. Juni 1969 revidiert worden sind, geändert. Der Sitz wurde nach Stans verlegt. Zweck: Übernahme und Ausführung von Aufträgen zur Anwendung agrochemischer Produkte aus der Luft, Anschaffung und Ausrüstung von dazu geeigneten Flugzeugen sowie deren Stationierung und Unterhalt in den Ländern des Einsatzes. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 2 000 000, eingeteilt in 2000 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 5 Mitglieder. Dessen gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Edwin Emil Berner, von Winterthur, in Binningen, Präsident; Dr. Ernst Schaefer, von Wädenswil, in Hergiswil NW, Vizepräsident; Dr. Kaspar Spoendlin, von Zürich, in Binningen; Dietrich Christian Klöckner, deutscher Staatsangehöriger, in Stans, und Hans Füll, von Basel, in Riehen. Ferner zeichnet kollektiv zu zweien: Walter Odermatt, von Dallenwil, in Stans, Direktor. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an: Alfred Lutz, von Basel, in Riehen; Dr. Edgar Prinseder, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Bottingen, und Heinz Schmed, von Disentis, in Stans. Die Unterschrift von Richard John Vernon Joyce, Direktor, ist erloschen. Domizil: Aeckerli, 6370 Stans.

11. August 1980

Banid Holding AG, in Hergiswil, Beteiligung an in- und ausländischen Gesellschaften, Erwerb von Anteilen und Aktien usw. (SHAB Nr. 174 vom 28. 7. 1978, S. 2378). Elisabeth Suter-Wucher ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neues Domizil: Seestrasse 38, c/o RA J. Iten, 6052 Hergiswil.

11. August 1980

Avia Tankschiff AG, in Hergiswil, Bau- und Betrieb von Motortankschiffen auf dem Rhein usw. (SHAB Nr. 212 vom 11. 9. 1978, S. 2818). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 9. Juni 1980 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

11. August 1980

Escor Automaten AG Basel, Zweigniederlassung Hergiswil NW, in Hergiswil. Unter dieser Firma hat die «Escor Automaten AG Basels», mit Hauptsitz in Basel, welche den Handel sowie das Aufstellen und Vermieten von Automaten aller Art bezweckt und am 31. Dezember 1975 im Handelsregister des Kantons Basel-Stadt eingetragen wurde (ursprüngliche Statuten: 3. Oktober 1957; letzte Publikation im SHAB Nr. 157 vom 8. 7. 1980, S. 2297), durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 11. Juni 1980, in Hergiswil eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten durch: Hans Gnos, von Isenthal, in Schattdorf, und Urs Zurgilgen, von Sarnen, in Schattdorf. Ferner zeichnen: Max J. Vollmer, von Basel, in Wohlen AG, Verwaltungsratsmitglied und Delegierter, mit Einzelunterschrift; George Guldenschuh, von Basel, in Magden, Verwaltungsratspräsident, mit Einzelunterschrift; Gilbert M. Vollmer, von Basel, in Hergiswil NW, Verwaltungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Christian Vollmer, von Basel, in St. Antoni, Verwaltungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Urs Meile, von Mosnang, in Ettingen, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien. Zeichnungsberechtigte mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Hermann Bucher, von Bern, in Therwil; Paul Keller, von Buchberg, in Kaiseraugst; Guillaume Doreleyers, niederländischer Staatsangehöriger, in Therwil; Jean Magne, von La Magne, in Reinach BL; Karl Rohrer, von Basel, in Riehen; Fredy Haas, von Entlebuch, in Basel; Peter O. Knösel, von Gisikon und Basel, in Basel. Domizil: Sonnenhaldenstrasse 3, 6052 Hergiswil.

11. August 1980

Baugenossenschaft Soplan Ennetbürgen, in Ennetbürgen, Schaffung und Vermietung von gesunden Wohnungen durch Bau und Erwerb von Wohnhäusern usw. (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1979, S. 3106). Friedrich Achermann, Vizepräsident, und Walter Albisser, Mitglied, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Walter Joller, Vizepräsident, und Martin Odermatt, Mitglied, beide von Dallenwil, in Ennetbürgen. Präsident oder Vizepräsident in Verbindung mit dem Aktuar, Kassier oder einem weiteren Vorstandsmitglied zeichnet kollektiv zu zweien.

11. August 1980

Wyssöt AG Stans, in Stans, Import und Export von Maschinen, An- und Verkauf von Mustern, Patenten usw. (SHAB Nr. 205 vom 2. 9. 1977, S. 2861). Werner von Holzen ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Balz Flury ist nicht mehr Geschäftsführer, bleibt jedoch Präsident des Verwaltungsrates und zeichnet wie bisher einzeln. Neu wurde mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt: Cornelia Wyss, von Bremgarten AG, in Herliberg. Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Richard Bircher, von Stansstad, in Stans. Domizil: Paracelsusweg 3, c/o Bircher Treuhand AG, 6370 Stans.

Glarus - Glaris - Glarona

11. August 1980

Claremont Immobilien GmbH, in Glarus, Liegenschaften (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1979, S. 894). An der ausserordentlichen Gesellschafterversammlung vom 28. Juli 1980 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Claremont Immobilien GmbH in Liquidation** durchgeführt. Zu Liquidatoren wurden ernannt: Dr. Peter Hafer und Dr. Robert Herberlein, beide bisher Geschäftsführer; sie zeichnen nach wie vor einzeln.

11. August 1980

Kraftwerke Linth-Limmern A.G. (KLL), in Linthal (SHAB Nr. 121 vom 27. 5. 1980, S. 1787). Jakob Bachofner ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Ohne Zeichnungsberechtigung wurde in den VR gewählt: Dr. Rudolf Amacker, von Horgen und Eischoll, in Horgen.

11. August 1980

Recorda GmbH, in Glarus, Schallplatten, Filme (SHAB Nr. 105 vom 6. 5. 1980, S. 1519). An der ausserordentlichen Gesellschafterversammlung vom 9. Juni 1980 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nach Angaben der Beteiligten ist die Liquidation bereits durchgeführt. Die Firma kann jedoch mangels Zustimmung der Kantonalen Wehrteuerverwaltung, in Glarus, noch nicht gelöscht werden.

Zug - Zoug - Zugo

11. August 1980

Rexit AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 8. August 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an industriellen, kommerziellen, finanziellen und Immobilienunternehmungen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Antoine Schaller, von Corban, in Zürich, Präsident, und Erwin Andermatt, von und in Baar; sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Baarerstrasse 12, c/o Expertia Treuhand AG, 6300 Zug.

11. August 1980

Rochem AG (Rochem SA) (Rochem Inc.) (Rochem Inc.), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 8. August 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Chemikalien und Geräten aller Art, insbesondere mit solchen, die unter den Marken Rochem und Rojet vertrieben werden, usw. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist: Dr. Hans J. Rohrer, von Krauchthal BE und Zürich, in Zürich. Domizil: Aegeristrasse 48, c/o Beratra Bilanz und Treuhand AG, 6300 Zug.

11. August 1980

OTK-Betriebsberatungen AG, in Zug, Betriebs-, Unternehmens- und Organisationsberatungen usw. (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1975, S. 2032). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Lugano (SHAB Nr. 172 vom 25. 7. 1980, S. 2501) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

11. August 1980

Atlas Enterprise Ltd., in Zug. Gemäss öffentlichen Urkunden und Statuten vom 21. Juli 1980 und 7. August 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Übernahme und Ausführung von Aufträgen zur Planung, Projektierung, Bauleitung, Erstellung, Lieferung, Betriebsführung und Überwachung von Anlagen und Bauten aller Art, sowie Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der technischen, industriellen und betriebswirtschaftlichen Beratung im In- und Ausland usw. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Gerd Horch, von und in Wettingen, Präsident, und Dr. Marcel Studer, von Baden und Oberhof AG, in Horgen, Vizepräsident und Sekretär; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Poststrasse 9, c/o Dr. E. A. Brandenberg, 6300 Zug.

11. August 1980

Adege Investment GmbH, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Wertschriften usw. (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1970, S. 136). Robert Denk und Albrecht Denk sind nicht mehr Gesellschafter. Ihre Stammeinlagen von je Fr. 1000 sind an die Gesellschafterin «Albrecht Denk GmbH» übergegangen; deren Stammeinlage erhöht sich dadurch von Fr. 1998 000 auf Fr. 2 000 000, welche das ganze Stammkapital ausmacht. Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 6. August 1980 wurden die Statuten entsprechend revidiert.

11. August 1980

Induhandel A.G., in Zug, Kauf und Verkauf von industriellen Produkten usw. (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1979, S. 3960). Ernst Wiget ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Antoine Schaller, von Corban, in Zürich.

11. August 1980

Minisonic AG, in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 165 vom 17. 7. 1980, S. 2403). Dr. Walter Süssli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Freiburg - Fribourg - Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

11. août 1980

Bien-Invest BSA S.A., succursale de Bulle. Sous cette raison sociale, la société anonyme «Bien-Invest BSA S.A.», à Bienne, commerce, courtage et gérance d'immeubles, de biens d'investissement et autres biens, ainsi que les conseils y relatifs, inscrite sur le registre du commerce de Bienne le 1^{er} mai 1980 (FOSC du 15. 7. 1980, n° 163, p. 2370), a, suivant décision de son conseil d'administration du 1^{er} juillet 1980, créé une succursale à Bulle. La succursale est engagée soit par la signature individuelle d'Ernst Nagel, de Bremgarten bei Bern, à Oberbipp, président du conseil d'administration, soit par la signature individuelle de Pieterella Haak, d'origine hollandaise, à Geroltingen, vice-président et secrétaire du conseil d'administration, soit par la signature individuelle de Bernard Jaquet, de Ménières, à Bulle, administrateur-délégué. Adresse: rue de Vevey 71.

Bureau de Fribourg

11. août 1980

Werner Riesenmey, à Fribourg. Le titulaire est Werner Riesenmey, de Frauenkappelen, à Villars-sur-Glâne. Exploitation de la Brasserie Viennoise. Rue de Lausanne 93.

11. août 1980

Fibres Société Anonyme Fribourg, à Fribourg, fabrication, transformation, vente de produits fibreux, etc. (FOSC du 17. 7. 1980, n° 165, p. 2404). Nouvelle raison sociale: **Pavafibres S.A. Fribourg**. Statuts modifiés le 5 août 1980.

11. août 1980

S.J. Les Bouleaux Fribourg S.A. en liquidation, à Fribourg (FOSC du 5. 3. 1980, n° 54, p. 739). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée conformément à l'autorisation accordée par le juge en vertu de l'art. 745 al. 3 CO.

11. août 1980

Mode Cleopatre S.A., à Fribourg, importation, exportation de tissus, etc. (FOSC du 1. 6. 1979, n° 126, p. 1767). Date de la dissolution: 30 juillet 1980. La société ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Mode Cleopatre S.A. en liquidation**, par la société «Comptabilité et Gestion S.A.», à Fribourg, nommée liquidatrice. Les pouvoirs de l'administrateur Guy von der Weid sont radiés. Adresse de la liquidation: Grand-Place 1, c/o Comptabilité et Gestion S.A., liquidatrice.

11. août 1980

Serrana Immobilière et Financière S.A., à Fribourg (FOSC du 29. 4. 1980, n° 99, p. 1414). Le président Paul-Adolphe Burkhardt est décédé et l'administrateur Pierre-René Burkhardt a démissionné; leurs pouvoirs sont radiés. Kurt Sonderegger, administrateur (inscrit), est nommé président. Walter Knecht, de et à Zurich, a été nommé administrateur. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

11. août 1980

Suzanne Clément-Dévaud, à Ependes, alimentation, boucherie (FOSC du 7. 12. 1977, n° 287, p. 3915). L'inscription est radiée par suite d'association de la titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «François et Suzanne Clément-Dévaud», à Ependes, ci-après inscrite.

11. août 1980

François et Suzanne Clément-Dévaud, à Ependes. François Clément et son épouse Suzanne née Dévaud, les deux de et à Ependes, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} juillet 1980, et qui a repris, dès cette date, l'actif et le passif de la raison individuelle «Suzanne Clément-Dévaud» radiée. Commerce d'alimentation et boucherie.

11. août 1980

Immobiliengesellschaft Horneggli S.A., à Fribourg (FOSC du 4. 7. 1980, n° 154, p. 2259). L'administrateur Daniel Baudin a démissionné; ses pouvoirs sont radiés.

11. août 1980

Pompes Funèbres Générales S.A., succursale de Fribourg (FOSC du 28. 2. 1980, n° 49, p. 671), avec siège principal à Lausanne. La raison sociale énoncée en allemand est supprimée. Statuts modifiés le 20 juin 1980.

11. août 1980

Christian Grand, à Vuisternens-en-Ogoz, Transport «terrestre» de marchandises (FOSC du 24. 4. 1979, n° 94, p. 1276). L'inscription est radiée par suite de cessation de commerce.

Solothurn - Soleure - Soletta

Büro Balsthal

11. August 1980

Heinz Horisberger, in Oberbuchsiten. Inhaber dieser Einzel-firma ist Heinz Horisberger, von Auswil, in Oberbuchsiten. Wand- und Bodenbeläge. Mühlematstrasse 422a.

11. August 1980

Fernsehgenossenschaft Laupersdorf, in Laupersdorf (SHAB Nr. 104 vom 6. 5. 1980, S. 1225). Domizil: beim Präsidenten Josef Eggenschwiler-Bussmann, Haulenstutz 364, Laupersdorf.

Büro Kriegstetten in Solothurn

11. August 1980

Roman Ruoss-Kohler, Bäckerei-Konditorei, in Derendingen (SHAB Nr. 204 vom 2. 9. 1969, S. 2016). Die Firma ist infolge Weg-zuges des Inhabers erloschen.

11. August 1980

Gematec Biberist AG, in Biberist. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 24. Juli 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Die Gesellschaft bezweckt die Herstellung und die Bearbeitung von und den Handel mit Metall- und Kunststoffprodukten aller Art. Sie kann sich an andern Unternehmungen der gleichen oder ähnlichen Branche beteiligen und Liegenschaften erwerben oder veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt von der «Tschudin AG», Grenchen, eine Rundschleifmaschine zum Preise von Fr. 72 000 und von der «Fehlmann AG», Seon, eine Bohrmaschine zum Preise von Fr. 43 000 käuflich zu erwerben. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Robert Mathys, von und in Biberist, als Präsident, und Daniel Germann, von Adoloblen, in Münchenbuchsee; sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Solothurnstrasse 18.

11. August 1980

Fabo-Bau, H. Fahrni-Borner, in Zuchwil, Erstellung und Verkauf von normierten Bauten (SHAB Nr. 99 vom 29.4.1976, S. 1174). Die Einzelprokura von Kurt Studer-Baumann ist erloschen.

11. August 1980

Coop Wasseramt, in Biberist, aufgelöste Genossenschaft (SHAB Nr. 127 vom 3.6.1980, S. 1880). Nachdem die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Steuerverwaltung des Kantons Solothurn der Löschung zugestimmt haben, wird die Firma gelöscht.

11. August 1980

H.-R. Rüeggesser, in Zuchwil, Inhaber dieser Firma ist Hans-Rudolf Rüeggesser, von Eggwil, in Biberist, Betrieb einer Garage mit Autoreparaturwerkstatt, Gewerbestrasse 9.

11. August 1980

Rollmaplast A.G., in Gerlafingen, Weiterverarbeitung von Kunststoffen, insbesondere zu Rohren, Rohrumkleidungen usw. (SHAB Nr. 54 vom 6.3.1979, S. 712). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 9. Juli 1980 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen. Dr. Stephan Schmidheiny, Präsident; Franz Fournier, Klaus Kreis, Kurt Walter Neuhoof und Ernst Hoehner sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Heinz W. Frech, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident des VR; seine Unterschrift erfährt keine Änderung. Als neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: Dr. Kurt Grüter, von Solothurn, in Courrendlin, zugleich als Vizepräsident und Delegierter; Hans Georg Hahnloser, von Zürich, in Muri bei Bern, und Dr. Hermann Gimbel, von und in Wittsburg.

Büro Olten-Gösgen in Olten

11. August 1980

Milchgenossenschaft Hängendorf, in Hängendorf (SHAB Nr. 269 vom 16.11.1976, S. 3287). Vizepräsident Hans Räfelin und Kassier Anton Studer sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der bisherige Aktuar Edmund Kissling ist nun Vizepräsident der Verwaltung und zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien mit dem Aktuar oder Kassier. Kollektivunterschrift zu zweien führen neu: Roland Bürgi, von Olten, in Hängendorf, Aktuar, und Ernst Lerch, von Affoltern im Emmental, in Sissach, Kassier; sie gehören der Verwaltung nicht an und zeichnen nicht unter sich. Neues Domizil: Bachstrasse 457, beim Präsidenten Hans Born.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

8. August 1980

Leon AG, in Basel, St. Alban-Graben 8, bei Dr. Paul Kray, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 4.8.1980. Zweck: Betrieb einer Reederei mit Binnenschiffen und damit verwandten Geschäften. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Dr. Paul Kray, von und in Basel, mit Einzelunterschrift. Direktoren mit Unterschrift mit einem Verwaltungsrat: Maria Bollaert, belgische Staatsangehörige, in Borgehout-Antwerpen (B) und Julien A. M. Bollaert, belgischer Staatsangehöriger, in Borgehout-Antwerpen (B).

8. August 1980

Aral Autobahn-Service Basel AG, in Basel (SHAB Nr. 284 vom 4.12.1979, S. 3812). Prokura zu zweien neu: Peter Hangartner, von Basel und Lanzeneunforn, in Basel.

8. August 1980

SST Schärff + Schleiftechnik AG Basel, in Basel, Klybeckstrasse 170, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 6.8.1980. Zweck: Führung von Schärff- und Schleifbetrieben aller Art. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Branchen beteiligen sowie Immobilien erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Ferdinand Sutter, von und in Basel, mit Einzelunterschrift.

8. August 1980

Anu, in Basel, Rosentalstrasse 24, bei Michel Aeschlimann, Genossenschaft (Neueintragung). Statuten: 24.6.1980. Zweck: Miete oder Kauf von günstigem Wohnraum zwecks gemeinsamer Bewohnung durch die Genossenschafter. Anteilscheine: Fr. 150. Ohne persönliche Haftung der Genossenschafter. Publikationsorgan: SHAB. Vorstand: 3 Mitglieder. Ihm gehören an: Rudolf Röthlisberger, von Lauperswil, in Binningen, Präsident; Michel Aeschlimann, von Langnau im Emmental, in Basel, und Daniela Gwerder, von Muotathal, in Binningen; alle mit Unterschrift zu zweien.

8. August 1980

M. & S. Shipping AG, in Basel (SHAB Nr. 138 vom 16.6.1978, S. 1903). Einzelprokura neu: Peter Rudin, von Lauwil, in Oberwil BL.

8. August 1980

Eltex-Elektronik, H. Grünenfelder, El. Ing., in Basel (SHAB Nr. 180 vom 4.8.1978, S. 2455). Domizil nun: Sperrstrasse 104b.

8. August 1980

Maltech Basel AG, in Basel, Arbeiten an Gebäuden unter Einsatz von hydraulischen Hebebühnen usw. (SHAB Nr. 223 vom 23.9.1976, S. 2707). Jürg Buess, bisher Verwaltungsratsvizepräsident, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident einzeln. Hans Buess, bisher Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als Verwaltungsratsvizepräsident einzeln.

8. August 1980

Martinge AG Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 53 vom 3.3.1972, S. 559). Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Jules Michael Polak, niederländischer Staatsangehöriger, in Ra'anana (Israel), und Othmar Jung, von Niederhelfenschwil, in Cham. Martin Jules Polak, bisher Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident und Direktor einzeln. Hans F. Roth, Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun zu dreien und zwar mit Hans Peter F. Roth und Othmar Jung. Hans Peter F. Roth, Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun zu dreien und zwar mit Hans F. Roth und Othmar Jung.

8. August 1980

Hans Hess, in Riehen, Vertretungen von chirurgischen Nahtmaterialien (SHAB Nr. 220 vom 20.9.1973, S. 2579). Firma infolge Sitzverlegung nach Binningen (SHAB Nr. 182 vom 6.8.1980, S. 2640) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

8. August 1980

Auto Bürki & Co., in Basel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 26.2.1980, S. 644). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die Einzelfirma «Auto Bürki & Co. Inhaber René Bürki», in Basel, beendet. Firma erloschen.

8. August 1980

Auto Bürki & Co., Inhaber René Bürki, in Basel, Florastrasse 37, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: René Bürki, von Langnau im Emmental, in Basel. Übernahme: Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Auto Bürki & Co.», in Basel. Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte, Handel mit Autos, Treib- und Schmierstoffen.

8. August 1980

KW Transport AG, in Basel, Südquaistrasse 14, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 8.8.1980. Zweck: Transport von Gütern aller Art nach und von der Schweiz. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen sowie Grundstücke erwerben, überbauen und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, wovon Fr. 20 000 liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Inge Weiss, deutsche Staatsangehörige, in Efringen-Kirchen (D), Präsidentin; Bruno Kurtz, von und in Riehen, Sekretär, und Joachim Weiss, von Tüffelen, in Kaiseraugst; alle mit Unterschrift zu zweien.

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

11. August 1980

Gewerbe- und Wohnbauten AG, in Schaffhausen, Kauf und Verkauf, Überbauung und Vermietung von Liegenschaften sowie deren Verwaltung (SHAB Nr. 39 vom 17.2.1976, S. 459). Walter Ritter, dessen Unterschrift erloschen ist, sowie Peter Bachmann und Guido Dal Bosco sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgetreten. Neu gehören dem VR an mit Unterschrift zu zweien: René Zingg, Präsident, und Rita Zingg-Dal Bosco, Mitglied, beide von Gossau SG, in Schaffhausen, sowie Bruno Del Bosco, von Feuerthalen, in Schaffhausen, Mitglied. Neues Domizil: Villenstrasse 4, bei Dal Bosco & Co., Hoch- & Tiefbau, Schaffhausen.

11. August 1980

Jakob Unger AG, in Thayngen, Fabrikation von und Handel mit Dauerwurstwaren (SHAB Nr. 105 vom 6.5.1980, S. 1520). Die Prokura von Peter Johann Fischer ist erloschen.

11. August 1980

F. Wartenweiler, Einhorn-Apotheke, in Schaffhausen (SHAB Nr. 283 vom 2.12.1976, S. 3458). Der Firmainhaber wohnt nun in Schaffhausen.

11. August 1980

Walter Lutz, vorm. Ernst Vetterli, in Stein am Rhein, Baugebiet (SHAB Nr. 303 vom 28.12.1954, S. 3329). Ein Teil der Aktien wird von der «Heinz Kern AG», in Stein am Rhein, übernommen, welche auch die Geschäftstätigkeit weiterführt. Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

11. August 1980

Raiffeisenkasse Siblingen, in Siblingen, Spar- und Kreditgeschäfte usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 126 vom 1.6.1979, S. 1768). Aus dem Vorstand sind ausgetreten: Franz Müller, Präsident, Otto Wackerlin, Vizepräsident; Kurt Tanner, Aktuar; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu gehören dem Vorstand an: René Sauzet, von Beringen, in Siblingen, als Präsident, und Hansueli Kübler, von und in Siblingen, als Vizepräsident und Aktuar; sie zeichnen zu zweien.

11. August 1980

Landwirtschaftliche Genossenschaft Beggingen, in Beggingen (SHAB Nr. 251 vom 26.10.1973, S. 2872). Emil Greutmann, Präsident, und Walter Greutmann, Aktuar, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Herbert Schudel, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident. Neu gehören dem Vorstand an: Walter Vogelsanger als Vizepräsident und Gottfried Werner als Aktuar, beide von und in Beggingen. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet zusammen mit dem Aktuar oder dem Geschäftsführer.

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

11. August 1980

Mecanell AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 110 vom 12.5.1980, S. 1605). An der Generalversammlung vom 8. August 1980 wurde das bisherige Grundkapital von Fr. 150 000 auf Fr. 250 000 erhöht durch Ausgabe von 100 neuen, durch Verrechnung mit Guthaben voll liberierten Namenaktien zu Fr. 1000. Voll liberiertes Grundkapital nun Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Gleichzeitig wurden die Statuten revidiert. Zweck ist nun: Erstellung und Vertrieb von Werbeartikeln aller Art, Erbringung von Dienstleistungen in der Werbebranche sowie Ausführung sämtlicher damit im Zusammenhang stehender Werbegeschäfte. Sie kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen sowie Grundeigentum kaufen und verkaufen. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

11. August 1980

Allgemeine Plakat Gesellschaft, Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB Nr. 84 vom 11.4.1980, S. 1169). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Genf. Die Prokura von Walter Schumacher ist erloschen.

11. August 1980

Gebr. Brun A.-G. Bauunternehmung, Luzern, Zweigniederlassung Mels SG, in Mels (SHAB Nr. 188 vom 14.8.1978, S. 2549). mit Hauptsitz in Luzern. Die Prokuren von Jürg Hauser und Werner Blaser sind erloschen.

11. August 1980

Vereinigung Curling-Halle Lerchenfeld, in St. Gallen. Verein (SHAB Nr. 190 vom 16.8.1977, S. 2668). Theo Briner, Präsident; Olli Weber, Kassier; Heinz Bernet, Sekretär, und Werner Eugster sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Vorstand gewählt: Hans-Peter Beck, von Aadorf, in St. Gallen, Präsident; Rudolf Grauer, von und in Degersheim, Kassier; Hans Sutter, von Basel und Ormalingen, in St. Gallen, Aktuar, und Anton Sartori, von Romanshorn, in St. Gallen. Neue Geschäftsadresse: bei Hans-Peter Beck, Multergasse 18, 9000 St. Gallen.

11. August 1980

Airoden-Vertrieb Erwin Schreiber, in Widnau. Inhaber der Firma ist Erwin Schreiber, deutscher Staatsangehöriger, in Widnau. Vertrieb von Produkten aller Art. Gartenstrasse 12, 9443 Widnau.

11. August 1980

Restaurant Schiffahrt Hans Winterberg, in Bollingen, Gemeinde Jona. Inhaber der Firma ist Hans-Stefan Winterberg-Hofstetter, von Roggliswil, in Bollingen, Gemeinde Jona. Die Firma erteilt Einzelunterschrift an Annemarie Winterberg-Hofstetter, von Roggliswil, in Bollingen, Gemeinde Jona. Betrieb des Speiserestaurants Schiffahrt, Dorf, 8715 Bollingen.

11. August 1980

Roho-Organisationen Rolf Holderegger, in St. Gallen (SHAB Nr. 301 vom 23.12.1977, S. 4085). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

11. August 1980

Franz Mächler, in Bollingen, Gemeinde Jona, Führung des Speiserestaurants «Schiffahrt» (SHAB Nr. 296 vom 18.12.1969, S. 2908). Diese Firma ist infolge Verpachtung des Geschäftes erloschen.

11. August 1980

Tennisanlage Schiltacker AG, in Engelburg, Gemeinde Gaiserswald. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 8. August 1980 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb und Betrieb von Tennisanlagen aller Art, insbesondere der Tennishalle Schiltacker, St. Gallen. Sie kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen und Grundeigentum kaufen und verkaufen. Voll liberiertes Grundkapital: Fr. 400 000, eingeteilt in 400 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 5. August 1980 das Baurechtsgrundstück Grundbruch Bruggen (St. Gallen), Blatt 4296, St. Josefstrasse, auf Parzelle Nr. 2330, sowie eine erstellte Tennishalle zum Preise von Fr. 2 000 000, wovon Fr. 400 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Hans Hüttenmoser-Nobel, von Rorschacherberg, in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach, Rechtsdomizil: bei Architekturbüro Brehbühler & Hübner, Ebnetstrasse 9, 9032 Engelburg. Geschäftsadresse: St. Josefstrasse 58, St. Gallen, Post 9030 Abtwil.

Aargau - Argovie - Argovia

11. August 1980

Sauerländer AG, in Aarau, Druckerei usw. (SHAB Nr. 153 vom 4.7.1978, S. 2102). Heinz Sauerländer, bisher Präsident, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied einzeln. Hans Christof Sauerländer, bisher Delegierter, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident und Delegierter einzeln. Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Roger Kordina, bisher Prokurist; Prokura erloschen. Hans Remigius Sauerländer, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Villarsous-Champvent.

11. August 1980

Restaurant Chappehof A. Egloff, in Wohlen, Kappelstrasse 4, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Albert Egloff, von Wetzlin, in Wohlen AG, Restaurant.

11. August 1980

Fleisch- und Wurstwaren Stubi Aarau, in Aarau (SHAB Nr. 226 vom 26.9.1952, S. 2384). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

11. August 1980

Bruno Zeier, in Habsburg, Zahntechnik, Dentalkeramik (SHAB Nr. 270 vom 17.11.1978, S. 3560). Das Bezirksgericht Brugg hat am 20.5.1980 das Konkursverfahren als geschlossen erklärt. Löschung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV.

11. August 1980

A. Klöti Dipl.-Fotograf, in Rothrist, Fotografische, Kartenverlag usw. (SHAB Nr. 253 vom 29.10.1954, S. 2774). Firma nun A. Klöti dipl. Fotograf. Geschäftsadresse neu: Zimmermannweg 1. Geschäftsnatur nun: Fotofachgeschäft.

11. August 1980

Autobahn-Raststätte Würenlos AG, in Würenlos (SHAB Nr. 22 vom 28.1.1976, S. 258). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Hans Loeffel und Walter F. Schwager; Unterschriften erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Eduard Eschmann, von Zürich, in Kilchberg ZH, und Werner Zörcher, von Sumiswald, in Zufikon.

11. August 1980

Raiffeisenkasse Würenlingen, in Würenlingen, Genossenschaft (SHAB Nr. 5 vom 8.1.1980, S. 58). Geschäftsadresse: Gartenstrasse 750. Aus Vorstand ausgeschieden: Eugen Schneider, Vizepräsident, infolge Todes; Unterschrift erloschen. Othmar Schneider, bisher Aktuar, ist nun Vorstandsvizepräsident. Vorstandsaktuar neu: Walter Schneider, von und in Würenlingen. Unterschrift Josef Kalt, Verwalter, erloschen. Verwalter neu: Hans Rudolf Frei, von und in Würenlingen. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen zu zweien.

11. August 1980

Schaller, Frewi AG, in Brugg, Briefumschläge, Papierwaren usw. (SHAB Nr. 72 vom 27.3.1979, S. 957). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Ulrich Brunner, Unterschrift erloschen. Dr. Heinz Zumstein, bisher Präsident, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied zu zweien für das Gesamtunternehmen. Dr. Hans Gorsler, bisher Mitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien für das Gesamtunternehmen. Verwaltungsratsdelegierter mit Unterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen neu: Fredy Gassmann, Direktor; er zeichnet weiterhin auch als Direktor zu zweien für das Gesamtunternehmen. Prokura zu zweien für das Gesamtunternehmen neu: Otto Zimmermann, von Leibstadt, in Würenlingen.

11. August 1980

Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft 8964 Friedlisberg/AG und Umgebung, in Rudolfsstetten-Friedlisberg (SHAB Nr. 39 vom 16.2.1979, S. 508). Aus Vorstand ausgeschieden: Fridolin Brem, Präsident, und Hans Fröhli, Vizepräsident; Unterschriften erloschen. Vorstandsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Jules Hüsser, von und in Rudolfsstetten-Friedlisberg, Präsident und Rudolf Källmann, von Zürich, in Rudolfsstetten-Friedlisberg, Aktuar. Kaspar Huber, bisher Aktuar, zeichnet nun als Vorstandsvizepräsident zu zweien.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

11. August 1980

W. Edelmann Inh. E. Kyburz, in Amriswil, Handel mit Möbeln und Teppichen (SHAB Nr. 149 vom 30.6.1970, S. 1501). Die Firma lautet nun: Möbel Kyburz Amriswil.

11. August 1980

Albert Rickenmann, in Felben, Autoreparaturen (SHAB Nr. 17 vom 22.1.1979, S. 205). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

11. August 1980

Jürg Hedinger, in Arbon, Bauschreinerei (SHAB Nr. 236 vom 9.10.1979, S. 3193). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Lugano

11 août 1980

Imoteco S.A., in Lugano, consulenze immobiliari, ecc. (FOSC del 4. 10. 1977, n. 232, p. 3184). Aumento di capitale da fr. 50 000 a fr. 100 000 mediante l'emissione di 50 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente libérate. Statuto modificato: 4. 8. 1980. Il capitale sociale è ora di fr. 100 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

Ufficio di Mendrisio

11 août 1980

Armando Durini, in Vacallo. Titolare della ditta individuale è: Armando Durini, da Chiasso in Vacallo. Laboratorio di montaggio e commercio in genere di orologi e pezzi per orologi. Via Mercole, San Simone, 6833 Vacallo.

11 août 1980

Lucamex S.A., in Chiasso, la compra-vendita, la costruzione e l'amministrazione di immobili, ecc. (FOSC del 19. 12. 1975, n. 297, p. 3379). La società è cancellata per trasferimento della sede a Lugano (FOSC del 28. 7. 1980, n. 174, p. 2522).

11 août 1980

Cobe S.A., in Stabio, la gestione di negozi di coloniali, ecc. (FOSC del 29. 7. 1975, n. 174, p. 2091). La società è cancellata per trasferimento della sede a Lugano (FOSC del 28. 7. 1980, n. 174, p. 2522).

11 août 1980

Quartiere Verde S.A., in Chiasso, l'acquisto, la vendita, la locazione, la costruzione di immobili, ecc. (FOSC del 14. 5. 1975, n. 110, p. 1313). La società è cancellata per trasferimento della sede a Bissonne (FOSC del 4. 8. 1980, n. 180, p. 2610).

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau de Cossonay

11 août 1980

Société de Laiterie et Fromagerie de Montricher, à Montricher, société coopérative (FOSC du 29. 3. 1976, p. 859). Alfred Almand a démissionné; sa signature est radiée. Nouveau président: Pascal Buffet, de et à Montricher.

Bureau de Lausanne

8 août 1980

Kanthal S.A., à Lausanne, coordonner les activités à l'étranger de sociétés apparentées au groupe Bulten-Kanthal (FOSC du 20. 2. 1980, p. 578). Arnold Voegelin, Johan Söderberg, Ingvar Wehened et Gerald Schlaeppli ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. La procuration de Max Heusel est éteinte. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Gösta Hildingsson, de Suède, à Hallsthammar (S), président, et Adolf Schaffner, d'Anwil, à Frenkendorf.

8 août 1980

Société d'Ingénieurs S.D. S.A., à Lausanne (FOSC du 5. 10. 1977, p. 3196). René de l'Harpe n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

8 août 1980

Muhlebach-Papier S.A., Genève, succursale de Lausanne, à Lausanne (FOSC du 25. 9. 1978, p. 2958), avec siège principal à Genève. Le siège principal est actuellement à Meyrin. Nouvelle raison sociale du siège principal: Muhlebach-Papier S.A., Meyrin. Nouvelle raison sociale de la succursale: Muhlebach-Papier S.A., Meyrin, succursale de Lausanne. La signature de Charles Gloor est radiée et la procuration de Jean Widmer éteinte.

8 août 1980

Banque Procrédit S.A., succursale de Lausanne (FOSC du 17. 6. 1980, p. 2066), avec siège principal à Fribourg. La signature de Pierre Uldry est radiée. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de l'administrateur Alberto Togni, de Binasco, à Küsnacht ZH.

8 août 1980

Guy Bandelier, à Renens, avenue Préfaully 50. Titulaire: Guy Bandelier, de France, à Renens. Gyserie-peinture.

8 août 1980

Coat international, à Lausanne, société anonyme, activités dans le domaine de l'électricité, etc. (FOSC du 29. 1. 1980, p. 322). L'administrateur Jean-Bernard Daubard, nommé vice-président et délégué, signe désormais individuellement.

8 août 1980

Gérances financières Burckhardt S.A., à Lausanne (FOSC du 30. 6. 1976, p. 1863). Frédéric Heitz n'est plus administrateur; sa signature est radiée. La présidente Rose-Marie Burckhardt reste seule administratrice et continue à signer individuellement.

11 août 1980

Andenmatten & Cie, Roland Forney successeur, à Lausanne, ferblanterie, couverture et appareillage (FOSC du 22. 10. 1970, p. 2392). Nouvelle raison de commerce: Roland Forney.

11 août 1980

Combustibles Dentan-Rais S.A., à Lausanne (FOSC du 16. 8. 1974, p. 2255). La procuration de Jean-Claude Monney est éteinte.

11 août 1980

Favre & Matthijs S.A., à Lausanne, commerce et fabrication d'équipements industriels (FOSC du 12. 12. 1977, p. 3967). La signature de Jean Matthijs est radiée.

11 août 1980

Lexington Securities S.A., à Lausanne, activités dans le domaine de la bourse (FOSC du 2. 11. 1972, p. 2845). Par suite du transfert de son siège à Lugano (FOSC du 29. 7. 1980, p. 2537), la raison sociale est radiée d'office du registre de Lausanne.

11 août 1980

Technoflam S.A., à Cheseaux-sur-Lausanne, chemin de Sorécot 2, chez Fiduciaire Willy Jung. Nouvelle société anonyme. Date de statuts: 15 juillet 1980. But: commerce et montage de cheminées de salon; décoration, plâtrerie et travaux annexes au bâtiment. Apport selon convention et inventaire du 15 juillet 1980: véhicules, outillage et marchandises pour fr. 32 000, acceptés pour ce prix, somme imputée sur le capital. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Francis Demont, de Grancy, à Lausanne.

11 août 1980

S.I. Miroir de Luty S.A., à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 13. 5. 1980, p. 1620). Statuts modifiés le 22 juillet 1980. Conseil d'un ou de plusieurs membres.

11 août 1980

ATS Advanced Technics & Systems S.A., à Lausanne, activités dans le domaine de l'électronique (FOSC du 11. 1. 1980, p. 113). La société est également engagée par le directeur Roland Zaugg, de Trub, à Mörgen, signant collectivement à deux avec un administrateur.

11 août 1980

Gérald Maraviglia, à Lausanne, nettoyage de tuyaux et canalisations, en faillite (FOSC du 30. 5. 1980, p. 1837). Dans son audience du 7 août 1980, le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la révocation de la faillite.

Bureau de Nyon

11 août 1980

Hypolab S.A., à Coinsins, purification d'hormones humaines pour la recherche, etc. (FOSC du 25. 4. 1979, p. 1302). Capital social de fr. 500 000 porté à fr. 750 000 par l'émission de 250 actions de fr. 1000 au porteur, entièrement libérées par compensation de créance. Le capital social est actuellement de fr. 750 000, divisé en 750 actions de fr. 1000 au porteur, entièrement libérées. Statuts modifiés en conséquence le 10 juillet 1980.

Bureau d'Yverdon

11 août 1980

Michel Roch, à Yverdon, représentation et commerce de maroquinerie et articles divers (FOSC des 24. 7. 1979, p. 2371 et 9. 8. 1979, p. 2563). Cette raison est radiée par suite de cessation d'activité.

Wallis - Valais - Vallesse

Bâro Brig

9. August 1980

Josef Stehlin, Immobilienagentur, Zermatt, in Zermatt (SHAB Nr. 56 vom 7. 3. 1980, S. 766). Neue Firma: Josef Stehlin, Immobilien-Treuhand, Zermatt. Erweiterung der Geschäftsnatur: Erwerb, Betrieb, Pacht oder Verpachtung von Hotels, Aparthotels, Restaurants oder anderen hotelmässigen Betrieben; Beteiligungen; Erwerb von Grundbesitz. Einzelprokura wurde erteilt an: Marco Stehlin, von Binningen, und Armin Abgottspon, von Staldenried, beide in Visp.

11. August 1980

Bitschin Tony & Ogger Philipp, Restaurant Schönblick, Dancing Saasia, in Saas Grund. Zwischen Tony Bitschin, von Unterbach, und Philipp Ogger, von Bratsch, beide in Saas Grund besteht seit dem 1. 7. 1980 eine Kollektivgesellschaft. Betrieb eines Restaurants mit Dancing.

11. August 1980

Dr. med. Bernhard Perren, Buchladen für Kinder und Jugendliche, in Visp. Inhaber dieser Firma ist Dr. med. Bernhard Perren, von Visp und Zermatt, in Visp. Buchladen für Kinder und Jugendliche. Geschäftsadresse: Napoleonstrasse 10.

11. August 1980

Pius Nanzer, Rotel-Service-Stelle, in Ried bei Brig. Inhaber dieser Firma ist Pius Nanzer, von Brig-Glis, in Ried bei Brig. Servicestelle für Haushaltapparate der Marke Rotel.

11. August 1980

Imhof und Studer, in Betten, Kollektivgesellschaft, elektrische Anlagen (SHAB Nr. 156 vom 7. 7. 1980, S. 2283). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Die Firma wird nach beendeter Liquidation gelöscht.

Bureau de St-Maurice

11 août 1980

Société anonyme l'Energie de l'Ouest-Suisse (EOS), succursale de Martigny (FOSC du 10. 5. 1978, p. 1472), avec siège principal à Lausanne. Radiation des signatures d'Ernest Seylaz et Léo Pollier. Celle d'Alain Colomb est modifiée en ce qu'il n'est plus directeur-adjoint mais directeur.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel

11 août 1980

Fédération laitière neuchâteloise, à Neuchâtel, société coopérative (FOSC du 24. 2. 1977, n° 46, p. 623). La signature de Robert Delit, directeur, est radiée. Adolphe Barben, de Spiez, à La Chaux-de-Fonds, jusqu'ici membre sans signature, devient membre avec signature collective à deux. Jean-Daniel Vuilliamet, de Savagnier, à Neuchâtel, est nommé administrateur avec signature collective à deux.

Genève - Genève - Ginevra

8 août 1980

Cycloversoiex, S. Antonietti, à Versoix, 133, route de Suisse. Chef de la maison: Serge Antonietti, de Coppet, à Versoix. Commerce de cycles et motos avec atelier de réparations.

8 août 1980

Mme Z. Beeri, à Genève, bar (FOSC du 8. 1. 1979, p. 51). La maison n'exploite plus les établissements 59, rue des Pâquis et 6, rue du Priuré.

8 août 1980

Alain et Angela Fuhrer, à Genthod, pension pour personnes âgées, société en nom collectif (FOSC du 3. 12. 1975, p. 3231). Alain Fuhrer et Angela Fuhrer sont maintenant domiciliés à Bellevue.

8 août 1980

Emma Mairé & Charles Perrin, en liquidation, à Chêne-Bourg, hôtel-restaurant, société en nom collectif (FOSC du 19. 10. 1979, p. 3318). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

8 août 1980

Toitures Services, Rey Joseph, à Lancy. Grand-Lancy, 3, chemin des Fraisières. Chef de la maison: Joseph Rey, de Chermignon, à Lancy. Entreprise de couverture et étanchéité.

8 août 1980

Tabarin & Dessibourg, à Genève, 7, rue des Plantaporrêts. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 1. 1980. Associés: Alessandro Tabarin, d'Italie, à Genève, et Pierre Dessibourg, de et à Genève. Entreprise de peinture, commerce et pose de papiers-peints et moquettes; décoration d'intérieurs.

8 août 1980

Société Immobilière L'Arc, à Genève, société anonyme (FOSC du 29. 8. 1978, p. 2698). Adresse: 31, boulevard Helvétique, chez Francis Bostico et Gérald Rosset.

8 août 1980

Brezhon Trading SA, à Genève, commerce international de tous produits manufacturés (FOSC du 17. 7. 1980, p. 2407). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 18. 7. 1980.

8 août 1980

The Lutheran World Federation, au Grand-Saconnex, association (FOSC du 8. 5. 1978, p. 1439). Direction: comité exécutif de 29 membres. Statuts modifiés le 21 juin 1977.

8 août 1980

Métaux Précieux SA Metalor, succursale à Carouge (FOSC du 3. 7. 1980, p. 2246), entreprise ayant son siège à Neuchâtel. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Georges Mamie, d'Alle, à Genève.

8 août 1980

Tanesco SA, succursale de Genève, transactions commerciales (FOSC du 19. 1. 1976, p. 160), entreprise ayant son siège à Zoug. Les pouvoirs de Salomon Caspi sont radiés.

8 août 1980

Société Immobilière rue des Vollandes 38, à Genève, société anonyme (FOSC du 4. 9. 1978, p. 2758). Adresse: 31, boulevard Helvétique, chez Francis Bostico et Gérald Rosset.

8 août 1980

Atar, société anonyme, à Genève, exécution de tous travaux d'impression, etc. (FOSC du 10. 8. 1978, p. 2518). Daniel E. Pfister, de Trubschachen, à Rüschlikon, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

8 août 1980

Banque Scandinave en Suisse, à Genève, société anonyme (FOSC du 20. 6. 1980, p. 2110). Signature collective à deux a été conférée à Ulf Gunterberg, de Suède, à Bubikon, directeur.

8 août 1980

Financière Immobilière Wilson SA, à Genève (FOSC du 12. 12. 1979, p. 3902). Alix Kistiakowsky et Paul Ragetti ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

8 août 1980

Serge Fradkoff SA Precious Stones, à Genève, exportation de diamants, etc. (FOSC du 9. 4. 1980, p. 1141). Nouvelle adresse: 12, rue du Marché.

8 août 1980

Interbel SARL, à Carouge, opérations industrielles, etc. (FOSC du 25. 2. 1971, p. 454). John-A. Landesberger n'est plus associé ni gérant; ses pouvoirs sont radiés. Nouvel associé gérant avec signature individuelle: Rudolf G. Leutwiler, de Leimbach, à Vandœuvre, avec une part de fr. 19 000.

8 août 1980

Société Immobilière rue Merle d'Aubigné lettre B, à Genève, société anonyme (FOSC du 15. 6. 1977, p. 1771). Jean Souvairan et Charles Souvairan ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Carlo Lavizzari, de Lugano, à Confignon, président, et Roger Favre, de et à Genève, secrétaire, lesquels signent individuellement. Nouvelle adresse: 20, boulevard des Philosophes, chez Société Privée de Gérance.

8 août 1980

P & S Products and Services, à Genève, commerce de tous produits, société anonyme (FOSC du 15. 7. 1980, p. 2375). Par suite de changement d'état civil, l'administratrice Nelly Baumann porte désormais le nom de Guigou.

8 août 1980

Sopromet SA, à Meyrin, courtage de tous métaux, etc. (FOSC du 23. 4. 1979, p. 1263). Paul M. Haenni et Jacques Munier ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. L'administrateur Hans Peter Bopp, jusqu'ici secrétaire a été nommé président du conseil; il continue à signer individuellement. Jean-Claude Haenni, de Sion, à Gossau, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature individuelle. Jacques Hoffmeyer, de Bassecourt, à Carouge, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Nouvelle adresse: 2-4, rue du Lièvre.

8 août 1980

Anglo-Belge Surety & Specie (Suisse) SA, à Genève, courtage en Suisse de toutes assurances et réassurances, etc. (FOSC du 29. 1. 1980, p. 324). Procuration individuelle a été conférée à Jean Morand, de La Tour-de-Trême, à Genève.

8 août 1980

US Rubber SARL, à Carouge, tous produits ayant trait à l'industrie du caoutchouc (FOSC du 6. 2. 1968, p. 257). John-A. Landesberger n'est plus associé ni gérant; ses pouvoirs sont radiés. Nouvel associé gérant avec signature individuelle: Rudolf G. Leutwiler, de Leimbach, à Vandœuvre, avec une part de fr. 19 000.

8 août 1980

Wittnauer et Cie Société Anonyme, à Carouge, fabrication et commerce de l'horlogerie, etc. (FOSC du 15. 2. 1979, p. 499). Chester A. Sadlow n'est plus administrateur; ses pouvoirs, ceux de Robert Vuille de même que la procuration d'André Hänni et Pierre Banteli, sont radiés. Roy V. Gavert jr, des USA, à Pittsburgh (USA), est membre et vice-président du conseil d'administration avec signature collective à deux.

8 août 1980

PS Peripheral Systems SA (PS Peripheral Systems Corp), à Genève, 1, place Saint-Gervais. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 11. 7. 1980. But: achat, vente, distribution, représentation, fabrication, montage de produits et systèmes périphériques pour ordinateurs et traitements de données, notamment d'imprimantes rapides, d'imprimantes à aiguilles, de systèmes de reconnaissance optique de caractères et de terminaux; acquisition, administration et exploitation de brevets, marques de fabrique, connaissances techniques, savoir-faire et autres droits analogues dans le domaine des produits et systèmes périphériques pour ordinateurs et traitements de données. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 500 actions de fr. 100 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Louis Fatio, de Genève, à Bellevue, administrateur unique avec signature individuelle.

Marken Marques Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum
Office fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

305008. Hinterlegungsdatum: 21. Februar 1980.
 Vinica-Compagnie S.A., Klingentalstrasse 25, 4057 Basel. - Handel.
 Rheinweine. (Int. Kl. 33)

WINE SENATE MICE TOWER

305009. Hinterlegungsdatum: 27. Februar 1980.
 Sunlight AG, Tannwaldstrasse 95, 4600 Olten. - Fabrikation und Handel.

Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen. (Int. Kl. 3)

TAED

305010. Date de dépôt: 28 février 1980.
 Manufacture d'horlogerie A. Reymond S.A., 13, rue du Midi, 2720 Tramelan. - Fabrication et commerce. - Transmission et renouvellement de la marque n° 179243 de Béguelin & Co. S.A. - Fabrication des montres Damas et Tramelan Watch Co., Tramelan. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 11 février 1980.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres et parties de montres. (Cl. int. 14)

REIEM

305011. Hinterlegungsdatum: 12. Mai 1980.
 Rothfuchs Ing. AG, Huebriesenstrasse 29, 8954 Geroldswil. - Fabrikation und Handel.

Bedruckungsmaschinen für ebene und unebene Flächen und zum Bedrucken von Körpern aller Art sowie Bestandteile und Zubehör dazu; Maschinen und Apparate zum Markieren, Numerieren, Nieten, Stanzen, Prägen inklusive Heissprägen; Typenschilderbeschriftungsmaschinen, Numeratoren und Stahltypen; Türöffner und deren Bestandteile; Alarmgeräte und deren Bestandteile. (Int. Kl. 7, 9)

ROFU

305012. Hinterlegungsdatum: 28. Februar 1980.
 Morton-Norwich Products, Inc., 17 Eaton Avenue, Norwich (New York, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 179485. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Februar 1980 an.

Pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

FURACINETTEN

305013. Date de dépôt: 29 février 1980.
 Hammel S.A., 1180 Rolle. - Commerce.

Produits vinicoles de toutes provenances. (Cl. int. 33)

LES CRUZAILLES

305014. Hinterlegungsdatum: 29. Februar 1980.
 The British Petroleum Company Limited, Britannic House, Moor Lane, London E.C.2 (Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Kunststoffe im Rohzustand in Form von Puder, Körnchen, Flüssigkeiten oder Pasten. (Int. Kl. 1)

RIGIPORE

305015. Hinterlegungsdatum: 29. Februar 1980.
 Life Savers, Inc., 40 West 57th Street, New York (New York, USA). - Fabrikation und Handel.

Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate, Brot, Biskuits, Kuchen, feine Backwaren; Zucker- und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melasse; Sirup; Hefe, Backpulver; Salz, Senf; Pfeffer, Essig, Saucen; Gewürze; Eis; Kaugummi. (Int. Kl. 30)

BREATH SAVERS

305016. Hinterlegungsdatum: 29. Februar 1980.
 E.R. Squibb & Sons, Inc., Lawrenceville-Princeton Road, Princeton (New Jersey, USA). - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate; chirurgische und medizinische Bandagen, Gazen, Pflaster, Binden und Verbände. (Int. Kl. 5, 10)

OSTODISC

305017. Hinterlegungsdatum: 29. Februar 1980.
 Reliance Electric AG, 6036 Dierikon. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 181727. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. Februar 1980 an.

Elektronisch gesteuerter Antrieb. (Int. Kl. 7, 9)

TENSOMATIC

305018. Hinterlegungsdatum: 29. Februar 1980.
 Reliance Electric AG, 6036 Dierikon. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 181726. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. Februar 1980 an.

Elektronische Antriebssteuerung für Wickler. (Int. Kl. 7, 9)

ROLLMATIC

305019. Hinterlegungsdatum: 29. Februar 1980.
 Bruggen-Apotheke, Dr. Schaefer AG, Fürstenlandstrasse 183, 9014 St. Gallen. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 179973. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. Februar 1980 an.

Pharmazeutische, homöopathische, diätetische und kosmetische Produkte, einschliesslich pharmazeutische, homöopathische, diätetische und kosmetische Spezialpräparate. (Int. Kl. 3, 5)

LERUPLEX

305020. Hinterlegungsdatum: 29. Februar 1980.
 Bruggen-Apotheke, Dr. Schaefer AG, Fürstenlandstrasse 183, 9014 St. Gallen. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 180835. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. Februar 1980 an.

Pharmazeutische, homöopathische, diätetische und kosmetische Produkte einschliesslich pharmazeutische, homöopathische, diätetische und kosmetische Spezialpräparate. (Int. Kl. 3, 5)

LERU-STOMA

305021. Hinterlegungsdatum: 3. März 1980.
 Ed. Geistlich Söhne AG für chemische Industrie, 6110 Wölhusen. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 179876. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. März 1980 an.

Kunststoffe. (Int. Kl. 1, 17)

MOBIX

305022. Hinterlegungsdatum: 3. März 1980.
 Ed. Geistlich Söhne AG für chemische Industrie, 6110 Wölhusen. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 179877. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. März 1980 an.

Pharmazeutische Produkte. (Int. Kl. 5)

GYNAFLEX

305023. Hinterlegungsdatum: 3. März 1980.
 Ed. Geistlich Söhne AG für chemische Industrie, 6110 Wölhusen. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 180163. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. März 1980 an.

Kunststoffe. (Int. Kl. 1, 17)

TENAL

305024. Hinterlegungsdatum: 3. März 1980.
 Ed. Geistlich Söhne AG für chemische Industrie, 6110 Wölhusen. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 180406. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. März 1980 an.

Kunststoffe. (Int. Kl. 1, 17)

MIRALAX

305025. Hinterlegungsdatum: 13. März 1980.
 Reckitt & Colman (Overseas) Limited, Dansom Lane, Hull (Yorkshire, Grossbritannien). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 188792. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. März 1980 an.

Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Shampoos; Deodorants; Lufterfrischungs-, Desodorisierungs- und hygienische Präparate; Desinfektionsmittel; kleine Haus- und Küchengeräte sowie tragbare Behälter für Haushalt und Küche (nicht aus Edelmetall oder plattiert); Kämme und Schwämme; Bürsten; Bürstenmachermaterial; Reinigungsgeräte und Putzzeug, einschliesslich Reinigungsgeräte, die durch einen elektrischen oder anderen Motor angetrieben werden. (Int. Kl. 3, 5, 7, 8, 9, 21)

KARPEX

305026. Hinterlegungsdatum: 13. März 1980.
 Reckitt & Colman (Overseas) Limited, Dansom Lane, Hull (Yorkshire, Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Shampoos; Deodorants; Lufterfrischungs-, Desodorisierungs- und hygienische Präparate; Desinfektionsmittel; kleine Haus- und Küchengeräte sowie tragbare Behälter für Haushalt und Küche (nicht aus Edelmetall oder plattiert); Kämme und Schwämme; Bürsten; Bürstenmachermaterial; Reinigungsgeräte und Putzzeug, einschliesslich Reinigungsgeräte, die durch einen elektrischen oder anderen Motor angetrieben werden. (Int. Kl. 3, 5, 7, 8, 9, 21)

KARPEX FRESH

305027. Hinterlegungsdatum: 13. März 1980.
 Reckitt & Colman (Overseas) Limited, Dansom Lane, Hull (Yorkshire, Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Shampoos; Deodorants; Lufterfrischungs-, Desodorisierungs- und hygienische Präparate; Desinfektionsmittel; kleine Haus- und Küchengeräte sowie tragbare Behälter für Haushalt und Küche (nicht aus Edelmetall oder plattiert); Kämme und Schwämme; Bürsten; Bürstenmachermaterial; Reinigungsgeräte und Putzzeug, einschliesslich Reinigungsgeräte, die durch einen elektrischen oder anderen Motor angetrieben werden. (Int. Kl. 3, 5, 7, 8, 9, 21)

KARPEX FRAIS

305028.

Date de dépôt: 7 mars 1980.
Abbott AG, Loretostrasse 1, 6300 Zoug. - Fabrication et commerce.

Produits chimiques destinés à l'industrie, la science, la photographie, l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture; résines artificielles et synthétiques, matières plastiques à l'état brut (sous forme de poudres, de liquides ou de pâtes); engrais pour les terres (naturels et artificiels); compositions extinctrices; trempes et préparations chimiques pour la soudure; produits chimiques destinés à conserver les aliments; matières tannantes; substances adhésives destinées à l'industrie. (Cl. int. 1)

FOLABEAD

305029.

Date de dépôt: 7 mars 1980.
Sierra Chemical Company, 1001 Yosemite Drive, Milpitas (Californie, USA). - Fabrication et commerce.

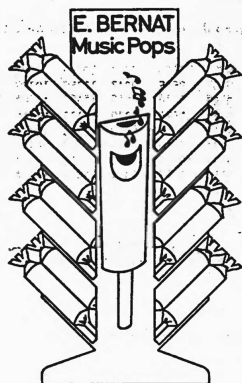
Engrais pour les terres. (Cl. int. 1)

MICROMAX

305030.

Date de dépôt: 23 mai 1980.
Enrique Bernat Fontlladosa, Calle Paris, 184, Barcelone (Espagne). - Fabrication et commerce.

Confiserie et glaces comestibles. (Cl. int. 30)



305031.

Hinterlegungsdatum: 21. März 1979.
Prioritätsanspruch: Kanada, 5. Januar 1979.
The Governor and Company of Adventurers of England trading into Hudson's Bay, commonly called Hudson's Bay Company, 2 Bloor Street East, Toronto (Ontario, Kanada). - Handel.

Garne; Webstoffe; Bett- und Tischdecken; Woldecken, Überwürfe; Textilwaren; Bekleidungsstücke, einschliesslich Siefel, Schuhe und Hausschuhe, ausgenommen solche aus Imitationsleder; Spitzen und Stuckereien, Bänder und Schnürränder; Knöpfe, Druckknöpfe, Haken und Ösen, Nadeln; künstliche Blumen; alle vorstehenden Waren kanadischer Herkunft. (Int. Kl. 22 bis 27)

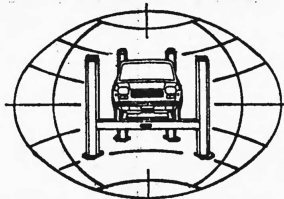


The Seal of Quality
Le sceau de qualité

305032.

Date del deposito: 21 aprile 1980.
Esercizio Brevetti Car-Bench Società per Azioni, Piazza Beti 46, Marina di Massa (Italia). - Fabbricazione e commercio.

Attrezzature a banco per la riparazione ed il riscontro di scocche sinistrate di autovetture; banco di riscontro per controllo scocche autovetture con misurazione millimetrica; apparecchi per assetto ruote; utensili e attrezzature per carrozzeria; gruppi idraulici per tirare o spingere composti da pompe e pistoni di vario tipo; centraline oleodinamiche, presse idrauliche su telaio; gru idrauliche su telaio; martinetti idraulici a carrello; saldatrici a punti ed a filo per carrozzeria; arredamenti per officine. (Cl. int. 6 a 9, 12, 16, 20)

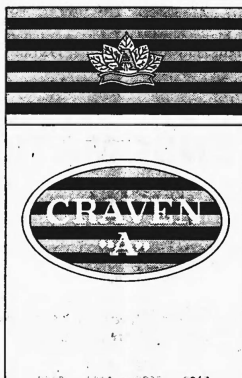


CAR BENCH

305033.

Hinterlegungsdatum: 17. August 1979.
Carreras Limited, Christopher Martin Road, Basildon (Essex, Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Tabak und Tabakfabrikate; Raucherartikel; Streichhölzer. (Int. Kl. 34)



305034.

Hinterlegungsdatum: 31. März 1980.
Guest, Keen and Nettlefolds Limited, Group Head Office, Smethwick (Worcestershire, Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Rohe und teilweise bearbeitete unedle Metalle; gewalzte und gegossene Bauteile; Schienen und sonstige Teile für Schienenwege; Ketten; Kabel und Metalldrähte; Schlosserarbeiten; Metallröhren; Nägel, Schrauben, Dichtungsringe, Bolzen, sowie andere aus unedlen Metallen hergestellte Befestigungsstücke und Befestigungseinrichtungen. (Int. Kl. 6)



305035.

Hinterlegungsdatum: 7. September 1979.
China National Textiles Import and Export Corporation, Shanghai Branch, No. 27, Zhong Shan Dong Yi Road, Shanghai (Volksrepublik China). - Fabrikation und Handel.

In der Volksrepublik China hergestellte Baumwollstoffe. (Int. Kl. 24)



Die chinesischen Schriftzeichen bedeuten nach Angabe der Hinterlegerin «Green Peony» und «Made in the People's Republic of China».

Die Marke wird rot, hellgrün, grün, golden, schwarz und weiss ausgeführt.

305036.

Hinterlegungsdatum: 7. September 1979.
China National Textiles Import and Export Corporation, Shanghai Branch, No. 27, Zhong Shan Dong Yi Road, Shanghai (Volksrepublik China). - Fabrikation und Handel.

In der Volksrepublik China hergestellte Wollstoffe. (Int. Kl. 24)



Die chinesischen Schriftzeichen bedeuten nach Angabe der Hinterlegerin «Cockatoo» und «Made in the People's Republic of China».

Die Marke wird blau, gelb, rot, weiss, orange, braun, grau und schwarz ausgeführt.

305037.

Hinterlegungsdatum: 7. September 1979.
China National Textiles Import and Export Corporation, Shanghai Branch, No. 27, Zhong Shan Dong Yi Road, Shanghai (Volksrepublik China). - Fabrikation und Handel.

In der Volksrepublik China hergestellte Baumwollstoffe. (Int. Kl. 24)



Die chinesischen Schriftzeichen bedeuten nach Angabe der Hinterlegerin «Silver Ball» und «Made in the People's Republic of China».

Die Marke wird rot, dunkelgrün, hellgrün, rosa, braun, gelb, schwarz und weiss ausgeführt.

305038.

Hinterlegungsdatum: 7. September 1979.
China National Textiles Import and Export Corporation, Shanghai Branch, No. 27, Zhong Shan Dong Yi Road, Shanghai (Volksrepublik China). - Fabrikation und Handel.

In der Volksrepublik China hergestellte Baumwollstoffe. (Int. Kl. 24)



Die chinesischen Schriftzeichen bedeuten nach Angabe der Hinterlegerin «Jumping Fish» und «Made in the People's Republic of China».

Die Marke wird rot, rosa, golden, gelb, hellblau, schwarz und weiss ausgeführt.

Aktiven

Bilanz auf 31. Dezember 1979

Passiven

	Fr.		Fr.	Fr.
Wertschriften:		Eigenkapital:		
Obligationen und Pfandbriefe	240 006 578.—	Aktien- oder Garantiekapital		12 000 000.—
Aktien und Anteilscheine von Versicherungsunternehmen	1 189 202.—	Reservefonds		7 000 000.—
Übrige Aktien und Anteilscheine	7 050 931.—	Spezialreserven:		
Übrige Wertschriften	106 000.—	Dispositionsfonds		5 000 000.—
Schuldbuchforderungen	12 805 000.—	Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:		
Darlehen an Körperschaften	29 852 608.—	Prämienüberträge		85 471 000.—
Grundpfandtittel	4 165 970.—	Deckungskapital für laufende Renten		263 347.—
Grundstücke	67 550 000.—	Schwebende Schäden		268 782 653.—
Bardepots bei Regierungen und Verbänden	32 856.—	Übrige technische Rückstellungen		13 000 000.—
Kassabestand und Postcheckguthaben	8 539 397.—	Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs-		
Guthaben bei Banken	15 482 736.—	und Rückversicherungsverkehr		29 284 621.—
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	14 075 960.—	Depots aus abgegebenen Versicherungen		3 499 314.—
Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs-		Schuldverpflichtungen:		
und Rückversicherungsverkehr	26 904 067.—	Agenten		747 385.—
Depots aus übernommenen Versicherungen	27 521 153.—	Grundpfandschulden		6 874 325.—
Mobililar und Material	1.—	Pensions- und Fürsorgeeinrichtungen		
Übrige Aktiven	1 334 287.—	für das Personal	35 207 005.— ¹⁾	21 236 135.—
		Übrige Passiven		<u>3 457 966.—</u>
		Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung		456 616 746.—
	<u>456 616 746.—</u>			
	Fr.		Fr.	
Garantieverbindlichkeiten	431 200.—	Garantieverbindlichkeiten	431 200.—	
Zürich, den 13. Juni 1980		¹⁾ Selbständige Stiftung		Alpina Versicherungs-Aktiengesellschaft

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

7% Anleihe 1970–82 von Schweizer Franken 12 000 000

(Valoren-Nummer 426 436)

Gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen wird am 1. Oktober 1980 die sechste Rate im Nennwert von sFr. 1 500 000.- zu pari zur Rückzahlung fällig. Im Beisein des Notars wurden am 6. August 1980 in Bern 1500 Obligationen im Nennwert von je sFr. 1000.-, deren Nummern nachstehend aufgeführt sind, ausgelost:

24	443	729	1315	1743	2129	2590	3019	3468	3887	4269	4750	5185	5599	6069	6497	6948	7368	7807	8204	8675	9096	9508	9934	10353	10781	11186	11660
24	447	738	1326	1748	2138	2595	3022	3474	3882	4278	4756	5192	5606	6067	6499	6960	7372	7814	8211	8686	9101	9575	9947	10356	10789	11201	11667
45	455	738	1334	1751	2153	2601	3031	3481	3901	4285	4770	5203	5616	6073	6505	6970	7378	7824	8215	8696	9107	9520	9957	10365	10800	11204	11674
56	460	744	1345	1751	2154	2605	3036	3485	3908	4291	4775	5219	5627	6079	6508	6980	7386	7830	8225	8697	9117	9526	9970	10376	10809	11215	11672
65	465	745	1354	1759	2160	2606	3044	3486	3914	4300	4784	5227	5640	6086	6527	6988	7398	7840	8229	8704	9127	9531	9980	10386	10823	11225	11689
72	480	749	1363	1762	2165	2610	3067	3504	3919	4304	4791	5235	5652	6094	6539	6992	7408	7847	8241	8708	9134	9538	9985	10393	10826	11242	11694
84	489	750	1373	1767	2173	2614	3072	3507	3924	4300	4800	5242	5662	6098	6546	6997	7416	7853	8249	8718	9147	9545	9993	10400	10837	11251	11703
86	496	764	1383	1774	2180	2622	3087	3516	3933	4322	4807	5248	5665	6113	6566	6997	7420	7858	8249	8726	9150	9555	9994	10411	10844	11259	11713
90	504	765	1392	1783	2188	2632	3095	3525	3940	4335	4823	5256	5674	6123	6576	7007	7430	7868	8259	8736	9159	9564	10000	10416	10852	11267	11717
103	518	775	1418	1789	2191	2643	3089	3556	3940	4338	4831	5259	5680	6124	6576	7003	7435	7876	8277	8749	9187	9571	10016	10427	10860	11274	11724
108	527	780	1421	1792	2206	2649	3097	3562	3955	4375	4838	5269	5689	6135	6583	7040	7443	7882	8281	8761	9179	9576	10025	10433	10871	11281	11729
109	529	814	1429	1800	2211	2652	3105	3575	3971	4394	4848	5274	5700	6139	6597	7045	7452	7893	8296	8764	9186	9580	10032	10443	10881	11289	11738
119	531	870	1441	1806	2218	2667	3111	3579	3983	4404	4854	5284	5704	6146	6604	7050	7461	7897	8305	8776	9197	9584	10036	10449	10885	11298	11745
127	534	881	1450	1820	2238	2682	3115	3600	3995	4412	4867	5292	5715	6154	6611	7056	7468	7902	8311	8784	9207	9593	10046	10456	10892	11305	11759
146	535	884	1452	1829	2244	2717	3129	3616	4006	4415	4878	5297	5728	6162	6625	7061	7480	7906	8321	8790	9214	9596	10053	10469	10901	11310	11765
150	537	914	1456	1833	2255	2722	3132	3620	4008	4442	4894	5304	5732	6170	6637	7068	7490	7923	8327	8793	9222	9607	10061	10481	10912	11325	11772
163	542	914	1456	1833	2256	2723	3133	3621	4009	4443	4895	5305	5733	6171	6638	7069	7491	7924	8328	8794	9223	9608	10062	10482	10913	11326	11773
163	542	914	1456	1833	2256	2723	3133	3621	4009	4443	4895	5305	5733	6171	6638	7069	7491	7924	8328	8794	9223	9608	10062	10482	10913	11326	11773
163	542	914	1456	1833	2256	2723	3133	3621	4009	4443	4895	5305	5733	6171	6638	7069	7491	7924	8328	8794	9223	9608	10062	10482	10913	11326	11773
163	542	914	1456	1833	2256	2723	3133	3621	4009	4443	4895	5305	5733	6171	6638	7069	7491	7924	8328	8794	9223	9608	10062	10482	10913	11326	11773
163	542	914	1456	1833	2256	2723	3133	3621	4009	4443	4895	5305	5733	6171	6638	7069	7491	7924	8328	8794	9223	9608	10062	10482	10913	11326	11773
163	542	914	1456	1833	2256	2723	3133	3621	4009	4443	4895	5305	5733	6171	6638	7069	7491	7924	8328	8794	9223	9608	10062	10482	10913	11326	11773
163	542	914	1456	1833	2256	2723	3133	3621	4009	4443	4895	5305	5733	6171	6638	7069	7491	7924	8328	8794	9223	9608	10062	10482	10913	11326	11773
163	542	914	1456	1833	2256	2723	3133	3621	4009	4443	4895	5305	5733	6171	6638	7069	7491	7924	8328	8794	9223	9608	10062	10482	10913	11326	11773
163	542	914	1456	1833	2256	2723	3133	3621	4009	4443	4895	5305	5733	6171	6638	7069	7491	7924	8328	8794	9223	9608	10062	10482	10913	11326	11773
163	542	914	1456	1833	2256	2723	3133	3621	4009	4443	4895	5305	5733	6171	6638	7069	7491	7924	8328	8794	9223	9608	10062	10482	10913	11326	11773
163	542	914	1456	1833	2256	2723	3133	3621	4009	4443	4895	5305	5733	6171	6638	7069	7491	7924	8328	8794	9223	9608	10062	10482	10913	11326	11773
163	542	914	1456	1833	2256	2723	3133	3621	4009	4443	4895	5305	5733	6171	6638	7069	7491	7924	8328	8794	9223	9608	10062	10482	10913	11326	11773
163	542	914	1456	1833	2256	2723	3133	3621	4009	4443	4895	5305	5733	6171	6638	7069	7491	7924	8328	8794	9223	9608	10062	10482	10913	11326	11773
163	542	914	1456	1833	2256	2723	3133	3621	4009	4443	4895	5305	5733	6171	6638	7069	7491	7924	8328	8794	9223	9608	10062	10482	10913	11326	11773
163	542	914	1456	1833	2256	2723	3133	3621	4009	4443	4895	5305	5733	6171	6638	7069	7491	7924	8328	8794	9223	9608	10062	10482	10913	11326	11773
163	542	914	1456	1833	2256	2723	3133	3621	4009	4443	4895	5305	5733	6171	6638	7069	7491	7924	8328	8794	9223	9608	10062	10482	10913	11326	11773
163	542	914	1456	1833	2256	2723	3133	3621	4009	4443	4895	5305	5733	6171	6638	7069	7491	7924	8328	8794	9223	9608	10062	10482	10913	11326	11773
163	542	914	1456	1833	2256	2723	3133	3621	4009	4443	4895	5305	5733	6171	6638	7069	7491	7924	8328	8794	9223	9608	10062	10482	10913	11326	11773
163	542	914	1456	1833	2256	2723	3133	3621	4009	4443	4895	5305	5733	6171	6638	7069	7491	7924	8328	8794	9223	9608	10062	10482	10913	11326	11773
163	542	914	1456	1833	2256	2723	3133	3621	4009	4443	4895	5305	5733	6171	6638	7069	7491	7924	8328	8794	9223	9608	10062	10482	10913	11326	11773
163	542	914	1456	1833	2256	2723	3133	3621	4009	4443	4895	5305	5733	6171	6638	7069	7491	7924	8328	8794	9223	9608	10062	10482	10913	11326	11773
163	542	914	1456	1833	2256	2723	3133	3621	4009	4443	4895	5305	5733	6171	6638	7069	7491	7924	8328	8794	9223	9608	10062	10482	10913	11326	11773
163	542	914	1456	1833	2256	2723	3133	3621	4009	4443	4895	5305	5733	6171	6638	7069	7491	7924	8328	8794	9223	9608	10062	10482	10913	11326	11773
163	542	914	1456	1833	2256	2723	3133	3621	4009	4443	4895	5305	5733	6171	6638	7069	7491	7924	8328	8794	9223	9608	10062	10482	10913	11326	11773
163	542	914	1456	1833	2256	2723	3133	3621	4009	4443	4895	5305	5733	6171	6638	7069	7491	7924	8328	8794	9223	9608	10062	10482	10913	11326	11773
163	542	914	1456	1833	2256	2723	3133	3621	4009	4443	4895	5305	5733	6171	6638	7069	7491	7924	8328	8794	9223	9608	10062	10482	10913	11326	11773
163	542	914	1456	1833	2256	2723	3133	3621	4009	4443	4895	5305	5733	6171	6638	7069	7491	7924	8328	8794	9223	9608	10062	10482	10913	11326	11773
163	542	914	1456	1833	2256	2723	3133	3621	4009	4443	4895	5305	5733	6171	6638	7069	7491	7924	8328	8794	9223	9608	10062	10482	10913	11326	11773
163	542	914	1456	1833	2256	2723	3133	3621	4009	4443	4895	5305	5733	6171	6638	7069	7491	7924	8328	8794	9223	9608	10062	10482	10913	11326	11773
163	542	914	1456	1833	2256	2723	3133	3621	4009	4443	4895	5305	5733	6171	6638	7069	7491	7924	8328	8794	9223	9608	10062	10482	10913	11326	11773
163	542	914	1456	1833	2256	2723	3133	3621	4009	4443	4895	5305	5733	6171	6638	7069	7491	7924	8328	8794	9223	9608	10062	10482	10913	11326	11773
163	542	914	1456	1833	2256	2723	3133	3621	4009	4443	4895	5305	5733	6171	6638	7069	7491	7924	8328	8794	9223	9608	10062	10482	10913	11326	11773
163	542																										

Die Obligationen mit den vorstehend aufgeführten Nummern, versehen mit allen noch nicht fälligen Coupons, können ab 1. Oktober 1980 bei den nachgenannten Zahlstellen eingelöst werden:

Bank von Ernst & Cie AG, Marktgasse 63/65, Bern
Handelsbank N.W., Talstrasse 59, Zürich ·
Banque Privée S.A., 18, rue de Hesse, Genève
Banca del Gottardo, 8, via Canova, Lugano

sowie bei deren sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen

Von den früheren Ziehungen sind folgende Obligationen noch nicht eingelöst worden:

1975: 10446

1978: 4527

1979: 342
7396

Bern, den 6. August 1980

Im Auftrag:
Bank von Ernst & Cie AG

BASLER KANTONALBANK

4³/₄% Anleihe 1980-92

Dotationskapital
Fr. 100 000 000

Staatsgarantie

Reserven
Fr. 92 150 000

BEDINGUNGEN

Zweck	Finanzierung des Aktivgeschäftes
Betrag	Fr. 20 000 000
Ausgabepreis	100%
Laufzeit	12/10 Jahre
Kotierung	Börse von Basel
Zeichnungsfrist	20. bis 26. August 1980, mittags
Liberierung	15. September 1980

Zeichnungen werden von den Banken, wo auch Zeichnungsscheine erhältlich sind, spesenfrei entgegengenommen.

Basler Kantonalbank

Canton de Neuchâtel

Dénonciation de l'emprunt 6¼% République et Canton de Neuchâtel 1970-85 de fr. 25 000 000

(Numéro de valeur 16 698)

Faisant usage de son droit de dénonciation en conformité des conditions de l'emprunt, le Canton de Neuchâtel dénonce, de manière anticipée, au
30 novembre 1980

l'emprunt susmentionné. Dès cette date, les obligations cesseront de porter intérêt.

Le remboursement s'effectue sans frais contre remise des titres et coupons non encore échus aux guichets du siège de la Banque Cantonale Neuchâteloise, à Neuchâtel et de ses succursales et agences, ainsi qu'aux caisses des établissements et banquiers faisant partie de l'Union des Banques Cantoniales Suisses ou du Consortium d'Emission de Banques Suisses.

Au nom du Département des finances
de la République et Canton de Neuchâtel
Banque Cantonale Neuchâteloise

La Fribourgeoise Générale d'Assurances SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le mercredi 3 septembre 1980, à 11 h., au siège de la société, avenue du Midi 15, à Fribourg, avec

l'ordre du jour suivant:

1. Démissions et nominations au conseil d'administration.
2. Divers.

Les personnes présentes devront justifier de leur qualité d'actionnaire par la production de leurs actions, de certificats de dépôt portant le numéro des actions ou d'une quelconque autre manière.

Le conseil d'administration

Le Foyer

Centre éducatif suisse pour aveugles

Assemblée générale

mercredi 10 septembre 1980, à 15 h., au «Foyer», route d'Oron 90, Lausanne.

Ordre du jour:

1. Opérations statutaires.
2. Adoption des nouveaux statuts de notre association.

Transexpress SA, Chiasso

Assemblea generale ordinaria

I Signori azionisti della Transexpress SA sono convocati in

assemblea generale ordinaria

per il giorno lunedì 8 settembre 1980, ore 17, presso la sede sociale a Chiasso, corso San Gottardo 85.

Trattande:

1. Approvazione verbale ultima assemblea.
2. Relazione dell'amministrazione e direzione.
3. Presentazione del bilancio e conto perdite e profitti 1979:
 - a. rapporto di revisione;
 - b. approvazione conti, scarico al consiglio d'amministrazione e al revisore.
4. Nomine statutarie.
5. Eventuali.

Il bilancio, il conto perdite e profitti, la relazione dell'amministrazione e della direzione, il rapporto di revisione sono depositati e possono essere esaminati presso la sede sociale, corso San Gottardo 85, Chiasso, a partire da lunedì 25 agosto 1980.

Per partecipare all'assemblea generale ordinaria, gli azionisti proprietari di azioni al portatore, devono depositare le loro azioni presso un istituto bancario o presso la sede sociale.

La ricevuta di deposito servirà come documento di legittimazione per l'ammissione all'assemblea.

Chiasso, il 14 agosto 1980

Il consiglio di amministrazione

Armerina Holdings SA, Panama

Notice

Notice is given herein that the

general meeting of shareholders

will be held on the sixteenth floor of the Bank of America Building, located at 50th Street at Panama as a place of meeting, on the 29th day of August of the present year at ten o'clock in the morning.

Panama, August 6, 1980

The judge:
Luis A. Esposito
The secretary:
Gladys de Grosso

Induspan AG, Basel

Einladung zur 3. ordentlichen Generalversammlung

Montag, den 1. September 1980, 17.15 Uhr, im Restaurant Schnabel, 1. Stock, Rümmeleplatz, in Basel.

Traktanden:

1. Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1979.
2. Bericht und Antrag der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über:
 - a. Abnahme von Geschäftsbericht und Jahresrechnung;
 - b. Verwendung des Geschäftsergebnisses.
 - c. Entlastung der Verwaltung.
4. Wahlen:
 - a. Verwaltungsrat;
 - b. Kontrollstelle.
5. Diverses.

Die Jahresrechnung liegt am Sitz der Gesellschaft, Missionsstrasse 33, Basel, zur Einsichtnahme auf.

Die Aktionäre haben sich über die sich in ihrem Besitz befindenden Aktien auszuweisen.

Induspan AG
Der Verwaltungsrat

Sporthaus Sörenberg AG

Einladung zur 17. ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, 4. September 1980, 18.30 Uhr, im Sporthaus Rustica, Sörenberg.

Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 12. Juli 1979.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung per 30. April 1980 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Décharge-Ertelung an den Verwaltungsrat.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht mit der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung sowie dem Bericht der Kontrollstelle liegen ab 24. August 1980 beim Sekretariat der Skilift Sörenberg AG, Sörenberg, zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Die Aktionäre haben sich vorgängig der Generalversammlung am Tagungsort über ihren Aktienbesitz auszuweisen, um eintritts- und stimmberechtigt zu sein.

Sörenberg, den 14. August 1980

Der Verwaltungsrat

Skilift AG, Langenbruck BL

27. ordentliche Generalversammlung

Samstag, den 30. August 1980, um 15 Uhr, im Hotel «Erica», Langenbruck.

Traktanden nach Statuten.

Der Verwaltungsrat

Skilift AG, Rohrbrücke-Brüchli, Lauenen

Generalversammlung

Samstag, den 30. August 1980, 15 Uhr, im Restaurant zum Lauenensee, Lauenen.

Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 29. September 1979.
2. Jahresbericht des Präsidenten.
3. a. Rechnung; Antrag des Verwaltungsrates über die Ausrichtung einer Dividende, Bericht der Passatoren;
- b. Entlastung der Verwaltung.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Orientierung über Automatisierung.
6. Verschiedenes.

I.A. Arnold Burri, Sekretär

Telefonbeantworter

mit 10% Rabatt.
Hörprobe: 01 994240
Verkauf: 01 2514632

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probeausgabe der Monatschrift «Die Volkswirtschaft».

Verwaltungsrat

für exportorientiertes Fabrikations- oder Handelsunternehmen

Verwaltungsratspräsident einer angesehenen Handelsfirma mit langjährigen internationalen Beziehungen würde im Sinne nebenamtlicher Berater-tätigkeit, Verwaltungsratsmandat einer guttunenden Firma, welche ihrer Marketingabteilung neue Impulse geben möchte, übernehmen. Vorschläge sind erbeten unter Chiffre 44-47 114, an Publicitas, Postfach, 8021 Zürich.